OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG06607A, HG06607D
Version: 09/2024

IAN 466723_2404

SILVERCREST®

FUNKMAUS / WIRELESS MOUSE / SOURIS SANS FIL SFM 4 C3

(DE) (AT) (CH)

FUNKMAUS
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

WIRELESS MOUSE
Operation and safety notes

(FR) (BE)

SOURIS SANS FIL
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

DRAADLOZE MUIS
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

MYSZ BEZPRZEWODOWA
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

OPTICKÁ BEZDRÁTOVÁ MYŠ
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

BEZKÁBLOVÁ MYŠ
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

RATÓN INALÁMBRICO
Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

TRÅDLØS MUS
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

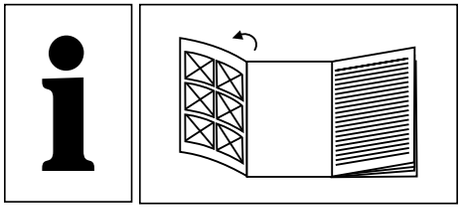
MOUSE OTTICO SENZA FILI
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)

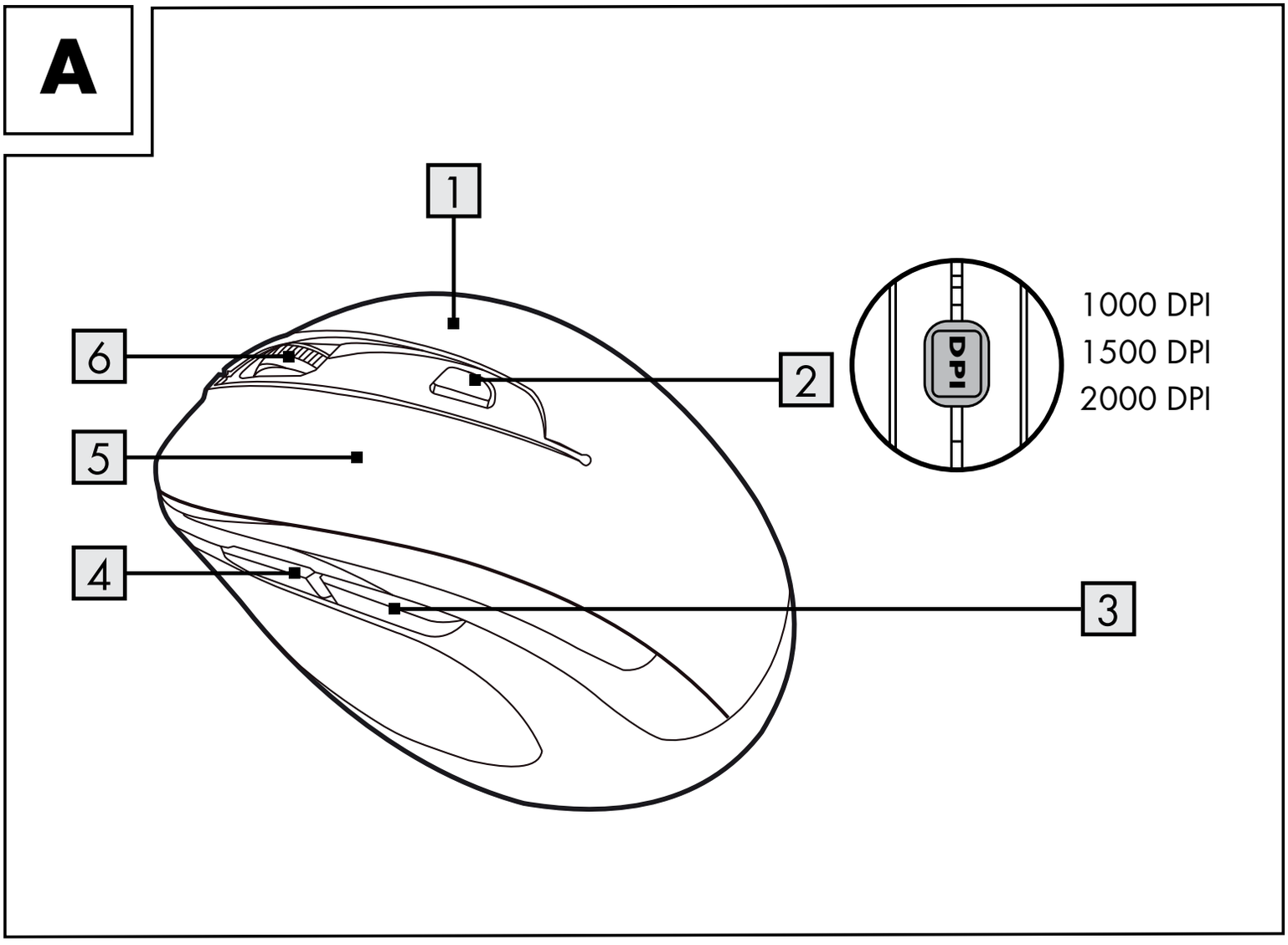
VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR
Kezelési és biztonsági utalások

IAN 466723_2404

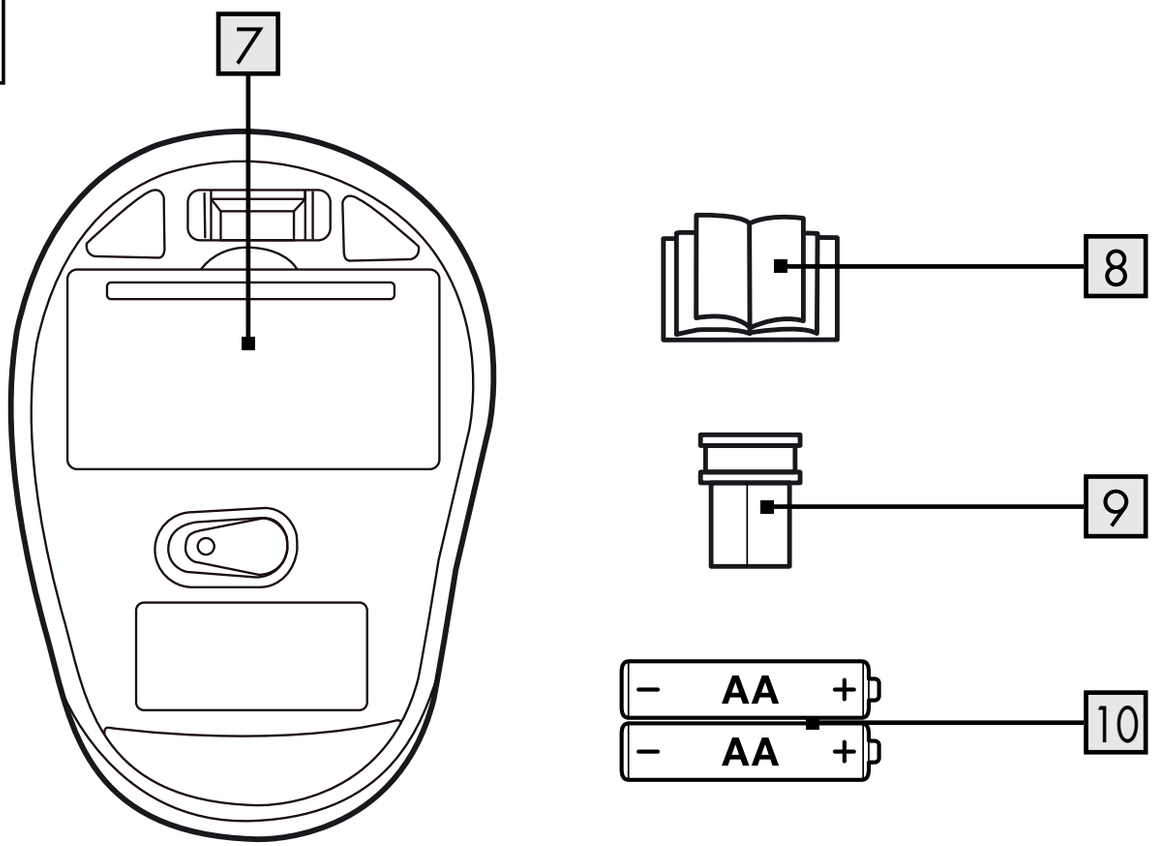
(DE) (BE) (CZ) (FR) (SK)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	38
FR/BE	Instructions d’utilisation et consignes de sécurité	Page	66
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	98
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	127
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	158
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	186
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	214
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	242
IT	Indicazioni per l’uso e per la sicurezza	Pagina	270
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	299


A
1
2
3
4
5
6
DPI
1000 DPI
1500 DPI
2000 DPI

B



Verwendete Warnhinweise und Symbole . . . . . Seite 7
Einleitung . . . . . Seite 10
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . . Seite 11
Markenhinweise . . . . . Seite 11
Lieferumfang . . . . . Seite 12
Sicherheitshinweise . . . . . Seite 12
Sicherheitshinweise zu Batterien . . . . . Seite 15
Teilebeschreibung . . . . . Seite 21
Technische Daten . . . . . Seite 22
Vor der Verwendung . . . . . Seite 23
Einrichten Ihrer Maus – Einlegen/
Ersetzen der Batterie . . . . . Seite 24
Bedienung . . . . . Seite 25
Software-Installation . . . . . Seite 27
Lagerung bei Nichtbenutzung . . . . . Seite 27
Reinigung . . . . . Seite 28
Fehlerbehebung . . . . . Seite 29

Entsorgung . . . . . Seite 30
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung . . . . . Seite 34
Garantie . . . . . Seite 34
Abwicklung im Garantiefall . . . . . Seite 36
Service . . . . . Seite 37

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung sowie auf dem Produkt werden folgende Symbole und Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

	ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.
	Gleichstrom / -spannung
	Warnung vor optischer Strahlung
	Dieses Gebotszeichen weist darauf hin geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden!

	WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!
CE	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

FUNKMAUS

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die FUNKMAUS (nachfolgend als „Produkt“ bezeichnet) ist ein IT-Gerät und dient als Eingabegerät für Computer. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in Unternehmen oder für andere gewerbliche Zwecke (z. B. Büro-Anwendungen) vorgesehen. Verwenden Sie dieses Produkt für den Heimgebrauch und private Zwecke. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

● Markenhinweise

- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® ist eine eingetragene Marke von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Die Marke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● Lieferumfang

1 Optische Funkmaus
1 USB-Dongle
2 AA Batterien (LR6)
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter!

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

⚠ **GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR!** Lassen Sie Kinder mit dem Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die damit verbundenen Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠ **GEFAHR! Einige der mitgelieferten Teile könnten verschluckt werden. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, falls ein Teil verschluckt wird.**

⚠ **WARNUNG! Funkstörungen**

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen (z. B. Heizraum, elektrischer Versorgungsraum) oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme aus. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten Auswirkungen auf die Funktionalität sensibler Elektrogeräte haben.
- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren fern, da die elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Die übertragenen Funkwellen könnten Störungen in Hörgeräten verursachen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien) auf, wenn die drahtlosen Komponenten eingeschaltet sind, da die ausgesendeten Funkwellen Explosionen und Feuer verursachen können.
- Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umweltbedingungen. Im Falle einer drahtlosen Datenübertragung kann nicht ausgeschlossen werden, dass unbefugte Dritte diese Daten erhalten.

Sicherheitshinweise zu Batterien

⚠ LEBENSGEFAHR! Halten Sie die Batterien von Kindern fern. Wenden Sie sich bei versehentlichem Verschlucken umgehend an einen Arzt.

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

⚠ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein. Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser. Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
Vermeiden Sie Kontakt der ausgelaufenen Chemikalien mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffene Stelle mit viel klarem Wasser ab und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.

TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Verbrennungen verursachen. Tragen Sie in solch einem Fall immer geeignete Schutzhandschuhe.

- Beide Batterien müssen immer zeitgleich ersetzt werden.
- Legen Sie Batterien entsprechend den Polaritätskennzeichnungen (+) und (–) an Batterie und Produkt ein.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen in Feuer.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen die Kontakte an der Batterie und im Batteriefach!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt.
- Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp!

- Entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Explosionen und Lebensgefahr führen.

⚠ ACHTUNG! GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Sie Beschädigungen am Produkt feststellen!
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung im Produkt verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!
- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Öffnen Sie niemals das Produkt! Es enthält keine Teile die gewartet werden können.

⚠ **ACHTUNG!** Achten Sie darauf, dass

- das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) ausgesetzt ist.

- jeder Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser, sowie ätzenden Flüssigkeiten vermieden wird und dass das Produkt nicht in der Nähe von Wasser verwendet wird. Insbesondere sollte das Produkt nicht in Flüssigkeit eingetaucht werden; stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit, beispielsweise Vasen oder Getränke, auf oder in der Nähe des Produktes ab.
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) verwendet wird.
- keine Feuerquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Produktes positioniert werden.
- keine Gegenstände in das Innere des Produkts eingeführt werden.
- das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt ist.

Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Betrachten Sie den Lichtstrahl auch nicht mit optischen Geräten.

HINWEIS:

Der Anwender muss während der Benutzung des Produkts regelmäßige Pausen einlegen. Bei Schmerzen in den Händen, Armen oder im Schulter- und Nackenbereich muss die Arbeit unterbrochen werden und einige Dehnübungen durchgeführt werden.

- Die OWIM GmbH & Co. KG ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich.
- Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch derartige unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher Produkte verursacht wurden.
- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es beschädigt ist, beispielsweise wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.

- Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde. Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, entnehmen Sie die Batterien vom Produkt. In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisiertes Personal überprüft wurde. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes.

● Teilebeschreibung

Bitte beachten Sie die Ausklappseite.

1 Rechte Maustaste

2 DPI-Taste

3 Rückwärts-Taste

4 Vorwärts-Taste

5 Linke Maustaste

6 Scrollrad und mittlere Maustaste

7 Batteriefachabdeckung

8 Bedienungsanleitung

9 USB-Dongle

10 2 x AA Batterien (LR6)

● Technische Daten

Spannungsversorgung:	2 x AA Batterien (LR6), 1,5 V
Betriebszeit:	3 bis 6 Monate (Alkali-Batterie)
Betriebssysteme:	Windows® 8 oder höher
Auflösung:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Drahtlosreichweite:	5 m
Funkfrequenzband:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. Übertragungsleistung:	0,63 mW
USB-Version:	2.0
Hardware:	1 freier USB-Anschluss
Betriebstemperatur:	5 bis 35 °C
Lagerungstemperatur:	0 bis 45 °C
Lagerungsfeuchtigkeit:	10 bis 70 % relative Luftfeuchte
Abmessungen (L x B x H):	ca. 102 x 67 x 41 mm
Gewicht:	ca. 65 g

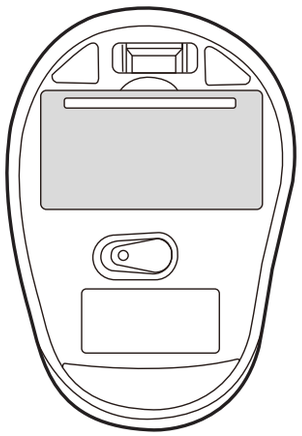
Die Spezifikationen und das Design können ohne Ankündigung geändert werden.

● Vor der Verwendung

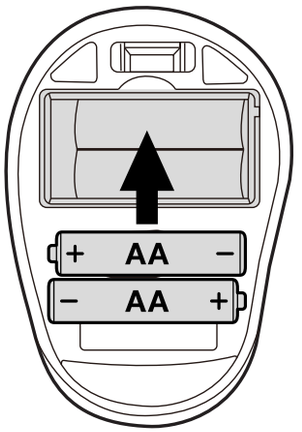
HINWEIS:

- ☐ Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!
- ☐ Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- ☐ Bei Funktions- oder sonstigen Mängeln wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an die angegebene Serviceabteilung.

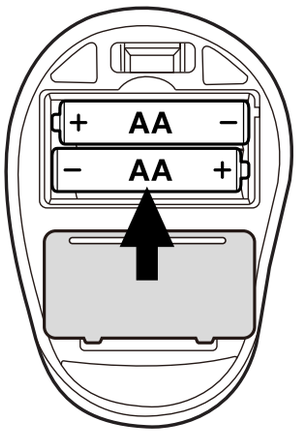
Einrichten Ihrer Maus – Einlegen/ Ersetzen der Batterie



- ☐ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung 7 .
- ☐ Legen Sie 2 AA (LR6) Batterien 10 in das Batteriefach ein.

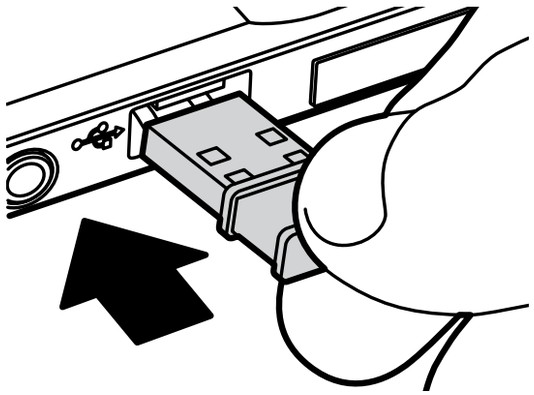


- ☐ Stellen Sie sicher, dass die Polaritäten (+/–) stimmen.
- ☐ Bringen Sie die Batteriefachabdeckung 7 wieder an und drücken Sie sie nach unten bis sie einrastet.

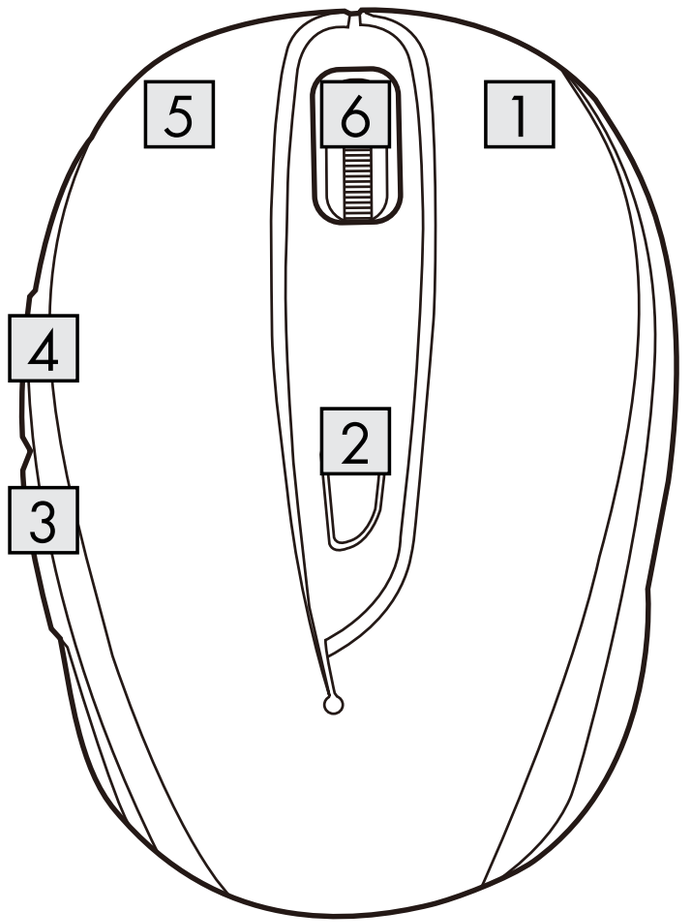


Bedienung

- **USB-Dongle 9 anschließen :**
  Stecken Sie den USB-Dongle 9 in einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer.



- Schalten Sie Ihren Computer ein.
- Die erforderlichen Treiber werden automatisch installiert.



1 **Rechte Maustaste:** Bietet herkömmliche Mausklick-Funktionen.

2 **DPI-Taste:** (1000 / 1500 / 2000 – Taste einmal klicken, dann DPI-Einstellungen auf nächsten DPI-Wert einstellen). Die Standard-DPI-Einstellung ist 1500 DPI. Wählen Sie eine Einstellung, die für Sie komfortabel ist.

3 **Rückwärtstaste**
Einmal klicken für rückwärts.

4 **Vorwärtstaste**
Einmal klicken für vorwärts.

5 **Linke Maustaste:**
Bietet herkömmliche Mausklick-Funktionen, wie Klick, Doppelklick und Ziehen.

6 **Scrollrad und mittlere Maustaste:**
Zum Blättern durch Seiten oder Dokumente nach oben oder unten rollen.

Software-Installation

HINWEIS:

- Die Software ist nicht mit MAC OS kompatibel.
- Sie können die Maus-Installationssoftware auch unter www.Lidl-service.com herunterladen. Auf dieser Lidl-Service-Website müssen Sie die Produktnummer IAN 466723_2404 eingeben, um die Software zum Herunterladen zu finden.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie da Produkt einlagern.
- Lagern Sie das Produkt in einem trockenen Innenraum, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, vorzugsweise in der Originalverpackung.

Reinigung

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus!
- Verwenden Sie keine säurehaltigen, scheuernden oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Produktes ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch!
- Bei anhaltender Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.

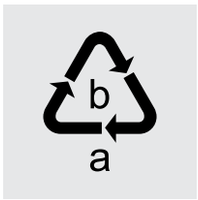
Fehlerbehebung

Problem	Behebung
Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß.	**Option 1:** Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. **Option 2:** Die Batterien müssen durch Neue ausgewechselt werden. **Option 3:** Entfernen Sie andere mit Ihrem Computer verbundene Mäuse und verbinden Sie Ihre Maus erneut. **Option 4:** Stark reflektierende oder durchsichtige Oberflächen beeinträchtigen die korrekte Funktion der Maus. Legen Sie die Maus auf eine geeignete Unterlage, z.B. Mousepad.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:

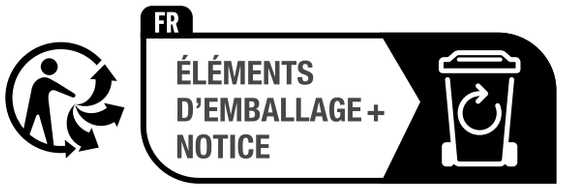
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.
Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Batterien/Akkus:

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und über die angebotenen lokalen Sammeleinrichtungen zurück. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd =Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Die OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstrase 1,74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklart hiermit, dass das produkt FUNKMAUS, HG06607A & HG06607D, den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und VERORDNUNG 2023/1542 entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.owim.com

CE

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum.
Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den

Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 466723_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

Warnings and symbols used . . . . . Page 40
Introduction . . . . . Page 42
Intended use . . . . . Page 43
Trademark notices . . . . . Page 43
Scope of delivery . . . . . Page 44
Safety notes . . . . . Page 44
Safety instructions for batteries . . . . . Page 47
Description of parts . . . . . Page 52
Technical data . . . . . Page 53
Before use . . . . . Page 54
Setting up your mouse – inserting/ replacing the battery . . . . . Page 55
Operation . . . . . Page 56
Software installation . . . . . Page 58
Storage when not in use . . . . . Page 58
Cleaning . . . . . Page 58
Troubleshooting . . . . . Page 59

Disposal . . . . . Page 60
Simplified EU declaration of conformity . . . . . Page 62
Warranty . . . . . Page 63
Warranty claim procedure . . . . . Page 64
Service . . . . . Page 65

Warnings and symbols used

The following symbols and warnings are used in the operating instructions, on the packaging and on the product:

	DANGER! This symbol with the signal word “DANGER“ indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.
	WARNING! This symbol with the signal word “WARNING“ indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.
	CAUTION! This symbol with the signal word “CAUTION“ indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention“ indicates a possible property damage.

	NOTE: This symbol with the signal word “NOTE” provides additional useful information.
	Direct current / voltage
	Warning against optical radiation
	This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!
	WARNING! EXPLOSION HAZARD! A warning with this symbol and word “WARNING! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!

CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information Instructions for use

WIRELESS MOUSE

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This WIRELESS MOUSE (hereinafter referred to as “product”)is an information technology device and is designed as an input device for computers. This product is not intended for use in companies or for other commercial uses (e.g. office productivity applications). Use this product only in the home for private purposes Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

Trademark notices

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

1 Wireless optical mouse
1 USB dongle
2 AA batteries (LR6)
1 Instructions for use

Safety notes

Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

⚠ **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

⚠ **DANGER! RISK OF SUFFOCATION!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

⚠ **DANGER! Some of the provided parts can be swallowed. if a part is swallowed, seek immediate medical attention.**

⚠ **WARNING! Radio interference**

- Switch the product off on aeroplanes, in hospitals, service rooms (e.g. boiler room, electric supply room), or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
- Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.
- The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.
- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire.
- The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.

Safety instructions for batteries

⚠ DANGER TO LIFE! Keep batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

⚠ WARNING! EXPLOSION HAZARD!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries.

Risk of batteries leakage

Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
In the event of a leakage of batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

Avoid contact of leaked chemicals with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.

WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- Both batteries must always be replaced at the same time.
- Insert batteries according to polarity marks (+) and (–) on the battery and the product.
- Never try to recharge the batteries and under no circumstances throw them into fire.
- Clean the contacts on the battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries from the product immediately.
- Only use the specified type of battery!
- Remove the battery when the product is not to be used for a long time.

- Improper use may cause explosions and danger to life.

⚠ ATTENTION! RISK OF PROPERTY DAMAGE

- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product is detected!
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.
- Never open the product!! It has no internal parts requiring maintenance.

⚠ ATTENTION! Ensure that

- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the product.
- any contact with splashed and dripping water and corrosive liquids is avoided and the product is not operated in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product.

- the product is not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers).
- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the product.
- no objects are inserted into the interior of the product.
- the product is never subjected to excessive shocks and vibrations.

Do not look directly into the light beam. Do not look at the light beam with optical devices either.

NOTE:

The user must take regular breaks during the use of the product, in case of pain in the hands, arms or shoulder and neck area the work must be interrupted and some stretching exercises must be done.

- The OWIM GmbH & Co. KG is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the product.
- The user of the product is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the product, as well as replacement of such products.

- It is necessary to repair the product if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the product or if the product has been exposed to rain or moisture.
- Repair work is also required if the product is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, remove the batteries from the product. In such cases, the product should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Only have the product repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.

Description of parts

Please refer to the fold out page.

1 Right mouse button

2 DPI button

3 Backward button

4 Forward button

5 Left mouse button

6 Scroll wheel and middle mouse button

7 Battery compartment cover

8 Instructions for use

9 USB dongle

10 2 x AA batteries (LR6)

● Technical data

Voltage supply:	2 x 1.5 V, AA batteries (LR6)
Operation time:	3 to 6 months (Alkaline battery)
Operating Systems:	Windows® 8 or above
Resolution:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Wireless range:	5 m
Radio frequency band:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. transmitted power:	0.63 mW
USB version:	2.0
Hardware:	1 free USB port available
Operating temperature:	5 to 35 °C
Storage temperature:	0 to 45 °C
Storage humidity:	10 to 70 % RH
Dimension (L x W x H):	approx. 102 x 67 x 41 mm
Net weight:	approx. 65 g

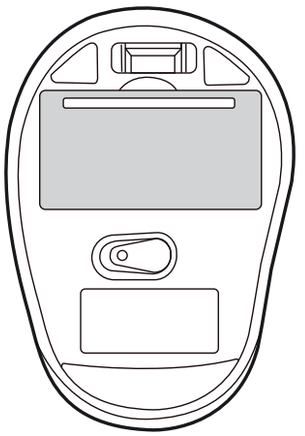
The specification and design may be changed without notification.

Before use

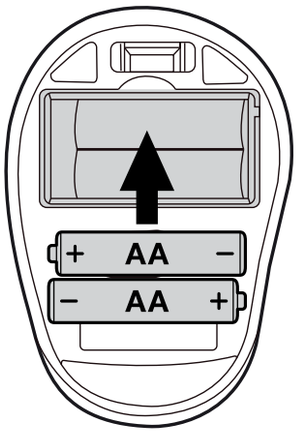
NOTE:

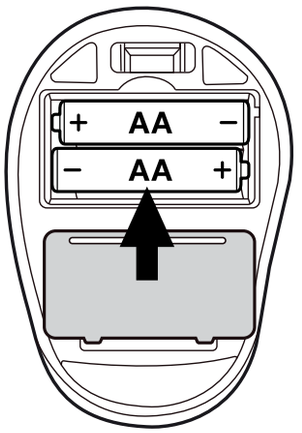
- Before use, verify the package contents are complete and undamaged!
- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

Setting up your mouse – inserting/ replacing the battery



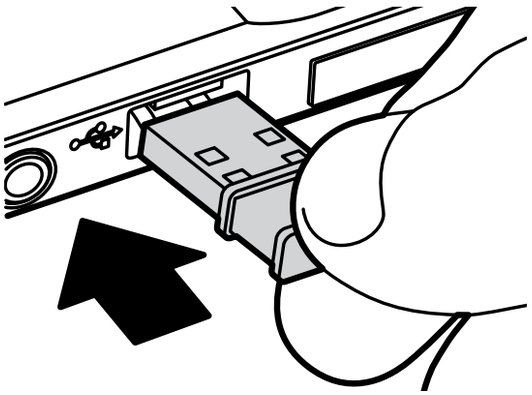
- ☐ Remove the battery compartment cover 7 .
- ☐ Insert 2 AA (LR6) batteries 10 into the battery compartment .
- ☐ Ensure that the polarities are correct (+/–).
- ☐ Reinsert the battery compartment cover 7 and push it down until it locks in place.





Operation

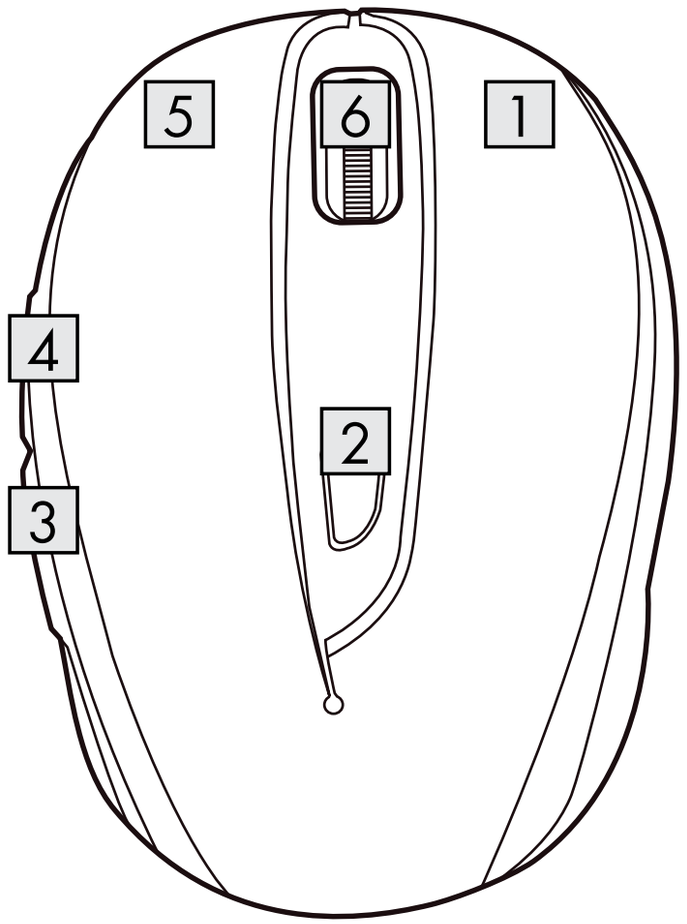
- **Connecting the USB dongle 9 :**
  Slot the USB dongle 9 into a spare USB port on your computer.



- Turn your computer on.
- The necessary drivers are automatically installed.

1 **Right mouse button:**
Provides traditional mouse click functions.

2 **DPI button:** (1000 / 1500 / 2000 – Click button once, then change DPI setting to next DPI value). The default DPI setting is 1500 dpi. Choose a setting that is comfortable for you.



3 **Backward button**
Click button once to move backward.

4 **Forward button**
Click button once to move forward.

5 **Left mouse button:**
Provides traditional mouse functions like click, double click and drag.

6 **Scroll wheel and middle mouse button:**
Roll up or down to scroll through pages or documents.

Software installation

NOTE:

- The software is not compatible with MAC OS.
- You can also download the mouse installation software at www.Lidl-service.com. At this Lidl service website you have to input the product number IAN 466723_2404 to search for the software to download.

Storage when not in use

- Batteries must be removed before storage.
- Store the product in a dry indoor location protected from direct sunlight, preferably in its original packaging.

Cleaning

- Switch the product off before cleaning!
- No acid, chafing or solvent cleaning agents should be used or the product can be damaged.

- Only clean the outside of the product using a soft, dry cloth!
- At persistent soiling, a mild cleaning agent can be used.

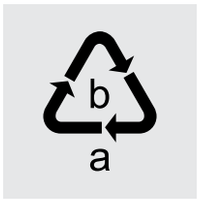
Troubleshooting

Problem	Solution
The product does not work properly.	**Option 1:** Check if the battery is properly fitted. **Option 2:** The battery needs to be replaced by a new one. **Option 3:** Remove any other mouse connected to your computer and reconnect your mouse. **Option 4:** Highly reflective or transparent surfaces affect the correct function of the mouse. Place the mouse on a suitable surface, e.g. mouse pad.

● Disposal

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



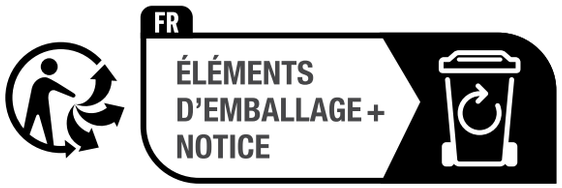
Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98:composite materials.

Product:

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.
Protect the environment and dispose of properly.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.
The Triman logo is valid in France only.

Batteries/accumulators:

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/accumulators!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with DIRECTIVE 2023 / 1542. Return batteries/rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.

The symbol showing the crossed-out bin on batteries or rechargeable batteries means that such batteries must not be disposed of in domestic waste. Remove the batteries/battery pack from the product before disposing of them/it. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations.
The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● Simplified EU declaration of conformity

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY hereby declares that the product WIRELESS MOUSE, HG06607A & HG06607D, conforms to the directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and the REGULATION 2023/1542.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com

CE

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 466723_2404) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

Avertissements et symboles utilisés . . . . . Page 68
Introduction . . . . . Page 70
Utilisation prévue . . . . . Page 71
Avis relatif aux marques . . . . . Page 71
Contenu de la livraison . . . . . Page 72
Consignes de sécurité . . . . . Page 72
Consignes de sécurité relatives aux piles . . . . . Page 75
Description des pièces . . . . . Page 80
Données techniques . . . . . Page 81
Avant utilisation . . . . . Page 82
Configuration de votre souris – insertion/ remplacement de la batterie . . . . . Page 83
Fonctionnement . . . . . Page 84
Installation du logiciel . . . . . Page 86
Stockage en l'absence d'utilisation . . . . . Page 86
Nettoyage . . . . . Page 87
Dépannage . . . . . Page 88

Mise au rebut . . . . . Page 89
Déclaration UE de conformité simplifiée . . . . . Page 91
Garantie . . . . . Page 92
Faire valoir sa garantie . . . . . Page 96
Service après-vente . . . . . Page 97

Avertissements et symboles utilisés

Les symboles et avertissements suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur le produit :

	DANGER ! Ce symbole avec le terme « DANGER » indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraine des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec le terme « AVERTISSEMENT » indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entrainer des blessures graves ou la mort.
	ATTENTION ! Ce symbole avec le terme « ATTENTION » indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entrainer des blessures mineures à modérées.
	PRUDENCE ! Ce symbole avec le terme « Prudence » indique la possibilité de dégâts matériels.

	REMARQUE : Ce symbole avec le terme « REMARQUE » fournit des informations utiles supplémentaires.
	Courant continu / Tension continue
	Avertissement relatif au rayonnement optique
	Ce signe d'action indique de porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions pour éviter les coups portés aux mains par des objets ou le contact avec des matériaux thermiques ou chimiques.
	AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION ! Un avertissement avec ce symbole et le terme « AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION » indique une menace potentielle d'explosion. Le fait de ne pas respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dégâts matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures graves, les dangers de morts et les dégâts matériels !

CE	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation

SOURIS SANS FIL

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation prévue

Cette SOURIS SANS FIL (ci-après désignée « produit ») est un appareil informatique conçu comme un dispositif de saisie pour les ordinateurs. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans des entreprises ou pour d'autres utilisations commerciales (telles que des applications de productivité bureautique). Utilisez ce produit uniquement à votre domicile à des fins privées. Toute autre utilisation est considérée inappropriée. Toute réclamation résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non autorisée du produit sera considérée comme hors garantie. Toute utilisation de la sorte est à vos risques et périls.

● Avis relatif aux marques

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

● Contenu de la livraison

1 Souris optique sans fil
1 Clé USB
2 AA piles (LR6)
1 Instructions d’utilisation

Consignes de sécurité

Avant d’utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et toutes les instructions d’utilisation. Lorsque vous passez ce produit à d’autres, veuillez également inclure tous les documents !

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D’ACCIDENT POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

⚠ **DANGER ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !** Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage. Le matériau d'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécuritaire et dans la compréhension des risques associés. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

⚠ **DANGER ! Certaines des pièces fournies peuvent être avalées. Si une pièce est avalée, consultez immédiatement un médecin.**

⚠ **AVERTISSEMENT ! Interférences radio**

- Éteignez le produit dans les avion, les hôpitaux, les salles de service (par exemple, chaufferie, salle d'alimentation électrique) ou à proximité des systèmes électroniques médicaux. Les signaux sans fil transmis peuvent avoir un impact sur la fonctionnalité d'une électronique sensible.
- Maintenez le produit à au moins 20 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs cardioversants implantables, car le rayonnement électromagnétique peut nuire à la fonctionnalité des stimulateurs cardiaques.
- Les ondes radio transmises peuvent causer des interférences dans les prothèses auditives.
- Ne placez pas le produit près de gaz inflammables ou de zones potentiellement explosives (par ex des ateliers de peinture) avec les composants sans fil allumés, car les ondes radio émises peuvent provoquer des explosions et des incendies.
- La gamme des ondes radio varie selon les conditions environnementales. Dans le cas de transmission de données sans fil, les tiers non autorisés recevant les données ne peuvent pas être exclus.

Consignes de sécurité relatives aux piles

⚠ DANGER DE MORT ! Maintenez les piles hors de portée des enfants En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuit les piles et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion. Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau. N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles.

Risque de fuite des piles

Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles, telles que les radiateurs/la lumière directe du soleil.

En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.

Évitez tout contact des produits chimiques ayant fui avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez abondamment la zone touchée à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.

PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles ayant fui ou endommagées peuvent causer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

- Les deux piles doivent toujours être remplacées en même temps.
- Insérez les piles conformément aux marques de polarité (+) et (–) sur la pile et sur le produit.
- N'essayez jamais de recharger les piles et ne les jetez en aucun cas au feu.
- Nettoyez les contacts sur les piles et dans le compartiment des piles avant de les insérer !
- Retirez immédiatement les piles vides du produit.
- Utilisez uniquement le type de piles spécifié !
- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une durée prolongée.

- Une utilisation inappropriée peut causer des explosions et un danger pour la vie.

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Contrôlez le produit avant chaque utilisation ! Cessez de l'utiliser en cas de dégâts détectés au niveau du produit !
- Les modifications soudaines de température peuvent entraîner de la condensation à l'intérieur du produit. Le cas échéant, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau afin d'éviter les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- N'ouvrez jamais le produit !! Aucune pièce interne ne nécessite de maintenance.

⚠ PRUDENCE ! Assurez-vous que

- aucune source de chaleur directe (par ex un chauffage) ne peut affecter le produit.

- tout contact avec des éclaboussures ou des ruissellements d'eau est évité et le produit n'est pas utilisé à proximité d'eau. En particulier, le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; Ne placez pas de récipients remplis de liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le produit ou à proximité.
- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucune source de feu (par ex des bougies allumées) n'est placée sur le produit ou à proximité.
- aucun objet n'est inséré à l'intérieur du produit.
- le produit n'est jamais soumis à des vibrations et à chocs excessifs.

Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux. Ne regardez pas dans le faisceau lumineux avec des dispositifs optiques.

REMARQUE:

L'utilisateur doit faire des pauses régulières pendant l'utilisation du produit. En cas de douleur dans les mains, les bras ou la région des épaules et du cou, l'utilisation doit être interrompue et des exercices d'étirement doivent être faits.

- OWIM GmbH & Co. KG ne peut être tenu responsable des interférences avec les radios ou les radios ou les téléviseurs en raison d'une modification non autorisée du produit.
- L'utilisateur du produit est entièrement responsable de la correction des interférences causées par une telle modification non autorisée du produit, ainsi que du remplacement de tels produits.
- Il est nécessaire de réparer le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit; par exemple, si le boîtier est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans le produit ou si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Des travaux de réparation sont également nécessaires en cas de dysfonctionnement ou de chute du produit. En cas de production de fumée, de sons ou d'odeurs inhabituels, retirez les piles du produit. Dans de tels cas, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par un personnel de service agréé. Ne faites réparer le produit que par du personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du produit.

● Description des pièces

Veuillez consulter la page dépliante.

1 Bouton droit de la souris

2 Bouton DPI

3 Bouton Arrière

4 Bouton Avant

5 Bouton gauche de la souris

6 Molette de défilement et bouton central de la souris

7 Couvercle du compartiment des piles

8 Instructions d'utilisation

9 Clé USB

10 2 x piles AA (LR6)

● Données techniques

Tension d'alimentation :	2 x piles AA 1,5 V (LR6)
Autonomie :	3 à 6 mois (Piles alcalines)
Systèmes d'exploitation :	Windows® 8 ou ultérieur
Résolution :	1000 / 1500 / 2000 dpi
Portée sans fil :	5 m
Bande de fréquences radio :	2405 MHz – 2480 MHz
Puissance maxi transmise :	0,63 mW
Version USB :	2.0
Matériel :	1 port USB libre disponible
Température de fonctionnement :	5 à 35 °C
Température de stockage :	0 à 45 °C
Humidité de stockage :	10 à 70 % HR
Dimensions (L x l x H):	environ 102 x 67 x 41 mm
Poids net :	environ 65 g

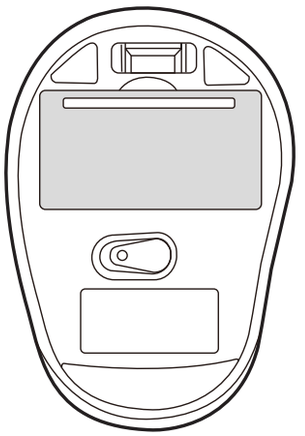
Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

● Avant utilisation

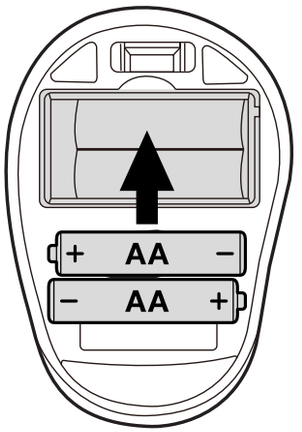
REMARQUE:

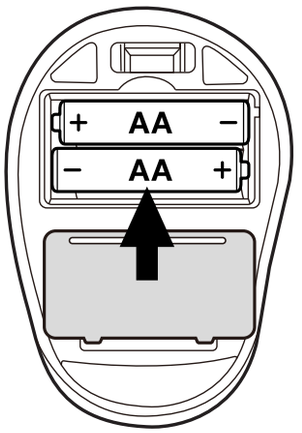
- ☐ Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l’emballage est complet et intact !
- ☐ Toutes les pièces doivent être déballées et le matériau d’emballage doit être retiré complètement.
- ☐ Si vous remarquez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez contacter le revendeur qui a vendu ce produit.

Configuration de votre souris – insertion/remplacement de la batterie



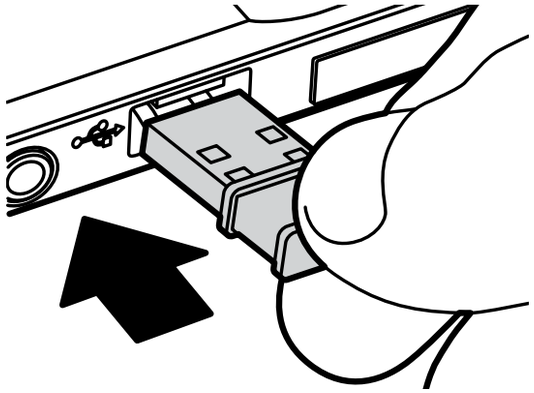
- ☐ Retirez le couvercle du logement de la pile 7 .
- ☐ Insérez 2 piles AA (LR6) 10 dans le compartiment des piles.
- ☐ Assurez-vous que les polarités sont correctes (+/–).
- ☐ Réinsérez le couvercle du compartiment des piles 7 et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



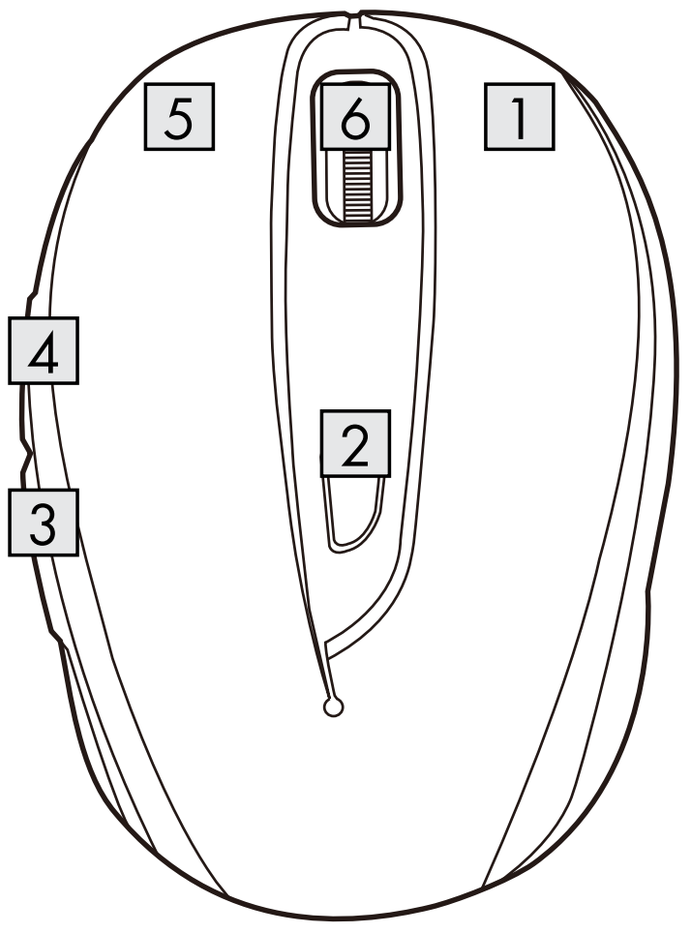


Fonctionnement

- **Raccordement de la clé USB 9 :**
  Insérez la clé USB 9 dans un port USB libre de votre ordinateur.



- Allumez votre ordinateur.
- Les pilotes nécessaires sont installés automatiquement.



1 **Bouton droit de la souris :**
Assure les fonctions de clic de souris habituelles.

2 **Bouton DPI :**
(1000 / 1500 / 2000 – Cliquez une fois sur le bouton, puis passez le réglage DPI à la valeur DPI suivante). Le réglage DPI par défaut est 1500 dpi. Choisissez un réglage qui vous convient.

3 **Bouton Arrière**
Cliquez une fois sur le bouton pour reculer.

4 **Bouton Avant**
Cliquez une fois sur le bouton pour avancer.

5 **Bouton gauche de la souris :**
Assure les fonctions de clic de souris habituelles telles que le clic, le double clic et le défilement.

6 **Molette de défilement et bouton central de la souris :**
Déplacez la molette vers le haut ou le bas pour faire défiler les pages ou les documents.

Installation du logiciel

REMARQUE :

- Le logiciel n’est pas compatible avec le système d’exploitation MAC OS.
- Vous pouvez également télécharger le logiciel d’installation de la souris sur le site www.Lidl-service.com. Une fois sur ce site internet de Lidl, saisissez le numéro IAN 466723_2404 de l’article pour trouver le logiciel à télécharger.

Stockage en l’absence d’utilisation

- Les piles doivent être retirées avant rangement.
- Stockez le produit à l’intérieur, dans un endroit sec et protégé de la lumière directe du soleil, de préférence dans son emballage d’origine.

Nettoyage

- Éteignez le produit avant nettoyage !
- Aucun agent de nettoyage à l'acide, anti-frottement ou solvant ne doit être utilisé, sous peine d'endommager le produit.
- Nettoyer uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec !
- En cas de salissure persistante, un agent de nettoyage doux peut être utilisé.

Dépannage

Problème	Solution
Le produit ne fonctionne pas correctement.	**Option 1:** Vérifiez si les piles sont correctement installées. **Option 2:** Les piles doivent être remplacées par des piles neuves. **Option 3:** Retirez l'autre souris éventuellement connectée à votre ordinateur et reconnectez votre souris. **Option 4:** Les surfaces très réfléchissantes ou transparentes affecteront le fonctionnement de la souris. Placez la souris sur une surface appropriée, par exemple un tapis de souris.

● Mise au rebut

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

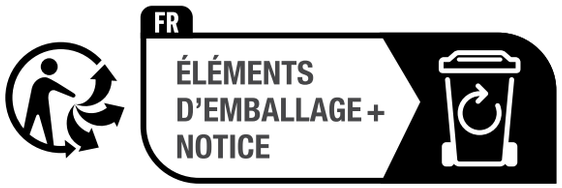
Produit :

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

Le symbole de la poubelle a roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménageres mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Piles/accumulateurs:

Risques pour l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/batteries !

Les piles / batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément au RÈGLEMENT 2023/1542. Les piles / piles rechargeables doivent être rapportées dans les centres de collecte locaux proposés.

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les batteries signifie que vous ne devez pas jeter les piles ou les batteries avec les ordures ménagères. Retirez les piles/le pack de batteries du produit avant sa mise au rebut. Ceux-ci peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux.
Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● Déclaration UE de conformité simplifiée

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit SOURIS SANS FIL, HG06607A & HG06607D est conforme aux directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et au RÈGLEMENT 2023/1542.
Vous trouverez le texte intégral de la déclaration européenne de conformité sur le site : www.owim.com

CE

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 466723_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

Gebruikte waarschuwingen en symbolen . . . . . Pagina 100
Inleiding . . . . . Pagina 102
Beoogd gebruik . . . . . Pagina 103
Verklaring met betrekking tot handelsmerken Pagina 103
Inhoud verpakking . . . . . Pagina 104
Veiligheidsopmerkingen . . . . . Pagina 104
Veiligheidsinstructies voor batterijen. . . . . Pagina 107
Beschrijving van de onderdelen . . . . . Pagina 112
Technische gegevens. . . . . Pagina 113
Voorafgaand aan het gebruik . . . . . Pagina 114
De muis instellen – de batterijplaatsen/vervangen . . . Pagina 115
Gebruik . . . . . Pagina 116
Software-installatie . . . . . Pagina 118
Opbergen indien niet in gebruik . . . . . Pagina 118
Reinigen . . . . . Pagina 118
Problemen oplossen . . . . . Pagina 119
Afvoer . . . . . Pagina 120

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring . . . Pagina 123

Garantie . . . . . Pagina 123

Afwikkeling in geval van garantie . . . . . Pagina 125

Service . . . . . Pagina 126

Gebruikte waarschuwingen en symbolen De volgende symbolen en waarschuwingen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het product:	
	GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord “GEVAAR” geeft een gevaar aan met een hoog risiconiveau dat, als dit niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.
	WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord “WAARSCHUWING” geeft een gevaar aan met een gemiddeld risiconiveau dat, als dit niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood zal veroorzaken.
	LET OP! Dit symbool met het signaalwoord “LET OP” geeft een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, enig of matig letsel ten gevolge kan hebben.
	LET OP! Dit symbool met het signaalwoord “LET OP” wijst op mogelijke schade aan eigendommen.

	OPMERKING: Dit symbool met het signaalwoord “OPMERKING” biedt aanvullende nuttige informatie.
	Gelijkstroom / -spanning
	Waarschuwing voor optische straling
	Dit actieteken geeft aan dat geschikte beschermende handschoenen gedragen moeten worden! Volg de aanwijzingen om te voorkomen dat handen worden geraakt door voorwerpen of deze raken of in contact komen met thermische of chemische materialen!
	WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR! Een waarschuwing met dit symbool en de woorden “WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR” geeft de mogelijkheid van een ontploffing aan. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan ernstig of fataal letsel en mogelijk schade aan eigendommen veroorzaken. Volg de aanwijzingen onder deze waarschuwing om ernstig letsel te voorkomen, gevaar voor het leven of schade aan eigendommen.

CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies

DRAADLOZE MUIS

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

De DRAADLOZE MUIS (hierna “product” genoemd) is een apparaat voor informatietechnologie en is ontworpen als invoerapparaat voor computers. Dit product is niet bedoeld voor gebruik in bedrijven of voor ander commercieel gebruik (bijvoorbeeld toepassingen voor kantoorproductiviteit). Gebruik dit product alleen thuis voor prive-doeleinden. Elk ander gebruik wordt als onjuist beschouwd. Alle claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van niet-geautoriseerde modificaties aan het product vallen buiten de garantie. Dergelijk gebruik is op uw eigen risico.

● Verklaring met betrekking tot handelsmerken

- USB® is een gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

– Overige productnamen en producten zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

● Inhoud verpakking

1 Optische draadloze muiss
1 USB-dongle
2 AA batterijen (LR6)
1 gebruiksaanwijzing

Veiligheidsopmerkingen

Maak uzelf voordat u het product gebruikt, bekend met alle veiligheidsinformatie en instructies voor het gebruik. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO VOOR ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!

⚠ **GEVAAR! VERSTIKKINGSGEVAAR!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsrisico. Kinderen onderschatten deze gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, zolang ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Het product is geen speelgoed.

⚠ **GEVAAR! Een aantal van de geleverde onderdelen kan worden ingeslikt. Neem direct contact op met een arts als per ongeluk een onderdeel is ingeslikt.**

⚠ **WAARSCHUWING! Radiostoringen**

- Schakel het product uit in vliegtuigen, ziekenhuizen, onderhoudsruimten (bijv. stookruimtes, elektraruimte) of in de nabijheid van medische elektronische systemen. De overgebrachte draadloze signalen kunnen de werking van gevoelige elektronica beïnvloeden.
- Houd het product ten minste 20 cm uit de buurt van pacemakers of implanteerbare cardioverter-defilibratoren, omdat de elektromagnetische straling de werking van pacemakers kan beïnvloeden.
- De afgegeven radiogolven kunnen interferentie veroorzaken in gehoorapparaten.
- Plaats het product niet in de buurt van brandbare gassen of mogelijk explosieve gebieden (zoals schilderwerkplaatsen) met de draadloze componenten ingeschakeld, omdat de afgegeven radiogolven explosies en brand kunnen veroorzaken.
- Het bereik van de radiogolven is afhankelijk van de omgeving. In het geval van draadloze gegevensoverdracht kan niet worden uitgesloten dat ongeautoriseerde derden de gegevens ontvangen.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

⚠ LEVENSGEVAAR! Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.

⚠ WAARSCHUWING!! EXPLOSIEGEVAAR!

Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Kortsluit batterijen niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren. Gooi batterijen nooit in vuur of water. Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen.

Risico van lekken van batterijen

Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen, zoals radiatoren en rechtstreeks zonlicht.
Verwijder lekkende batterijen direct uit het product om schade te voorkomen.

Vermijd contact van lekkende chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact met accuzuur het aangetaste gebied grondig spoelen met voldoende schoon water en roep onmiddellijk medische hulp in.

DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

- Beide batterijen moeten altijd op hetzelfde moment te worden vervangen.
- Plaats batterijen volgens de polariteitstekens (+) en (–) op de batterij en het product.
- Probeer nooit om batterijen te laden en werp ze onder geen enkele omstandigheid in het vuur.
- Maak de contacten van de batterijen en in het batterijvak schoon voordat u deze plaatst.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het product.
- Gebruik uitsluitend het opgegeven type batterij!

- Verwijder de batterij als het product voor langere tijd niet gebruikt zal worden.
- Onjuist gebruik kan explosies en levensgevaar veroorzaken.

⚠ LET OP! GEVAAR VAN SCHADE AAN EIGENDOMMEN

- Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik het product niet meer als schade aan het product is vastgesteld.
- Plotselinge temperatuurwijzigingen kunnen condensatie binnen het product veroorzaken. Laat het product in dat geval enige tijd acclimatiseren voordat u het weer gebruikt om kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Werp het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.
- Open het product nooit. Het bevat geen interne onderdelen die onderhoud behoeven.

⚠ LET OP! Zorg ervoor dat

- directe warmtebronnen (zoals een kachel) het product niet kunnen beïnvloeden.

- contact met spattend en druppelend water en corroderende vloeistoffen wordt vermeden en dat het product niet in de nabijheid van water wordt gebruikt. Met name mag het product nooit worden ondergedompeld in vloeistof; plaats geen containers met vloeistof zoals vazen of bekers op of bij het product.
- het product niet wordt geruikt in de directe omgeving van magnetische velden (zoals luidsprekers).
- geen brandhaarden (zoals brandende kaarsen) op of in de buurt van het product worden geplaatst.
- geen voorwerpen in het binnenste van het product worden gestoken.
- het product nooit wordt onderworpen aan zware schokken en trillingen.

Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal. Kijk ook niet met optische apparaten in de lichtstraal.

OPMERKING:

De gebruiker moet tijdens het werken met het product regelmatig pauzeren, in het geval van pijn in de handen, armen of schouder- en nekgebied moet het werk worden onderbroken en moet een paar rekoefeningen worden gedaan.

- OWIM GmbH & Co. KG is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio's en tv's als gevolg van ongeautoriseerde modificatie van het product.
- De gebruiker van het product is volledig verantwoordelijk voor het corrigeren van interferentie veroorzaakt door dergelijke ongeautoriseerde modificaties van het product, evenals door vervanging van dergelijke producten.
- Het is noodzakelijk om het product te repareren als het op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de behuizing is beschadigd, als vloeistof of voorwerpen in het product zijn beland of als het product is blootgesteld aan regen of vocht.
- Tevens is reparatie nodig als het product niet goed werkt of is gevallen. Als rook of vreemde geluiden uit de apparatuur komen, verwijder dan de batterijen uit het product. In dergelijke gevallen mag u het product niet gebruiken totdat het is geïnspecteerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Laat het product uitsluitend repareren door gekwalificeerd personeel. Open nooit de behuizing van het product.

● Beschrijving van de onderdelen

Raadpleeg de uitklapbare pagina.

1 Rechtermuisknop

2 DPI-knop

3 Knop Achteruitspoelen

4 Knop Vooruitspoelen

5 Linkermuisknop

6 Bladerwiel en middelste muisknop

7 Deksel batterijvak

8 Gebruiksaanwijzing

9 USB-dongle

10 2 x AA batterijen (LR6)

● Technische gegevens

Toevoerspanning:	2 x 1,5 V, AA batterijen (LR6)
Bedrijfstijd:	3–6 maanden (alkalinebatterij)
Besturingssystemen:	Windows® 8 of hoger
Resolutie:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Draadloos bereik:	5 m
Radiofrequentieband:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. zendvermogen:	0,63 mW
USB-versie:	2.0
Hardware:	1 vrije USB-poort
Bedrijfstemperatuur:	5 tot 35 °C
Opslagtemperatuur:	0 tot 45 °C
Opslagvochtigheid:	10 tot 70 % RV
Afmetingen (L x B x H):	ca. 102 x 67 x 41 mm
Nettogewicht:	ca. 65 g

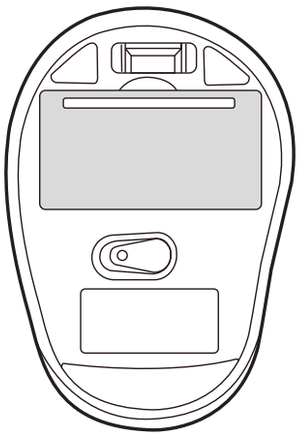
De specificaties en het ontwerp kunnen zonder bericht vooraf worden gewijzigd Voor het gebruik.

● Voorafgaand aan het gebruik

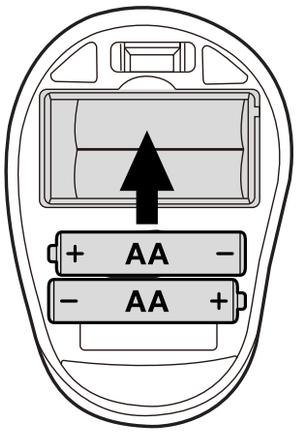
ⓘ OPMERKING:

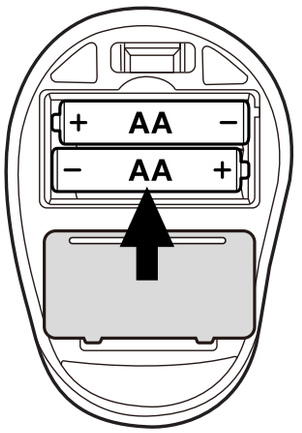
- ☐ Controleer voor het gebruik of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is.
- ☐ Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd.
- ☐ In geval van schade of ontbrekende onderdelen neemt u contact op met de dealer die dit product heeft verkocht.

De muis instellen – de batterijplaatsen/vervangen



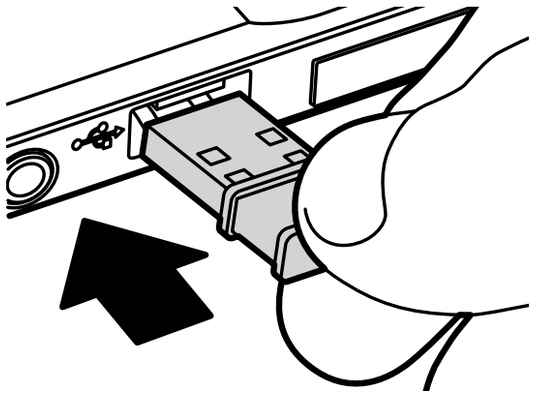
- ☐ Verwijder de klep van het batterijvak 7 .
- ☐ Plaats 2 AA-batterijen (LR6) 10 in het batterijvak.
- ☐ Controleer of de polariteit juist is (+/–).
- ☐ Plaats de klep van het batterijvak terug 7 en druk het omlaag tot dit op zijn plaats klikt.



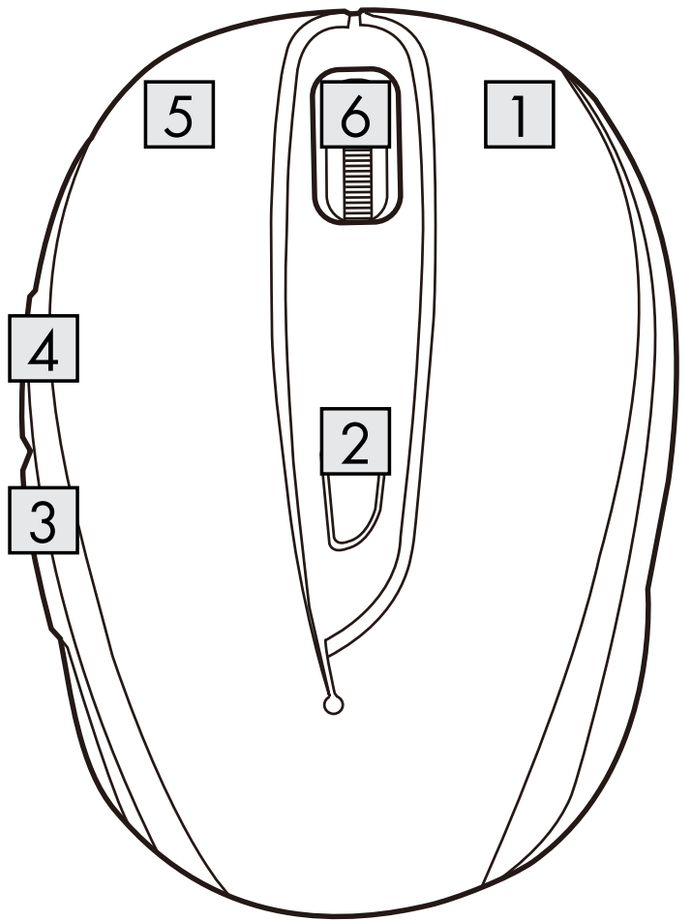


Gebruik

- **De USB-dongle aansluiten** 9 **:**
  Stop de USB-dongle 9 in een beschikbare USB-poort op uw computer.



- Zet uw computer aan.
- De benodigde stuurprogramma's worden automatisch geïnstalleerd.



1 **Rechter muisknop:**
Biedt de traditionele muisklikfuncties.

2 **DPI-knop:** (1000 / 1500 / 2000 – klik eenmaal op de knop en verander de DPI-instelling naar de volgende DPI-waarde). De standaard DPI-instelling is 1500 dpi. Kies een instelling die voor u prettig werkt.

3 **Knop Achteruitspoelen**
Klik eenmaal op de knop om achteruit te gaan.

4 **Knop Vooruitspoelen**
Klik eenmaal op de knop om vooruit te gaan.

5 **Linker muisknop:**
Biedt traditionele muisfuncties zoals klikken, dubbelklikken en slepen.

6 **Bladerwiel en middelste muisknop:**
Rol omhoog of omlaag om door pagina's of documenten te bladeren.

Software-installatie

OPMERKING:

- De software is niet compatibel met MAC OS.
- U kunt de installatiesoftware voor de muis tevens downloaden vanaf www.Lidl-service.com. Voer het productnummer IAN 466723_2404 in op deze Lidl-servicewebsite om de software te zoeken en te downloaden.

Opbergen indien niet in gebruik

- Verwijder batterijen voordat u het product opbergt.
- Berg het product op een droge plek binnenshuis op dat is beschermt tegen rechtstreeks zonlicht, bij voorkeur in de originele vverpakking.

Reinigen

- Schakel het product uit voordat u het reinigt!
- Gebruik geen zure, schurende of oplossende reinigingsmiddelen omdat deze het product kunnen beschadigen.

- ☐ Maak alleen de buitenkant van het product schoon met een zachte, droge doek.
- ☐ Bij hardnekkig vuil kunt u een zacht reinigingsmiddel gebruiken.

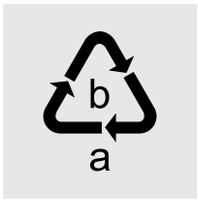
● Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Het product werkt niet goed.	**Optie 1:** Controleer of de batterij juist is geplaatst. **Optie 2:** De batterij moet door een nieuwe worden vervangen. **Optie 3:** Verwijder een andere muis die mogelijk op de computer is aangesloten en sluit de muis opnieuw aan. **Optie 4:** Sterk reflecterende of transparante oppervlakken zijn van invloed op de juiste functie van de muis. Plaats de muis op een geschikt oppervlak, bijv. muismat.

● Afvoer

Verpakking:

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

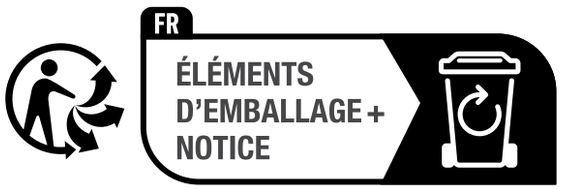
Product:

Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.

Het hiernaast afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilniscontainer op wieltjes geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de richtlijn 2012/19/EG. Deze richtlijn houdt in dat u dit apparaat aan het einde van de gebruiksduur niet via het normale huisvuil mag afvoeren, maar dat u het op een speciaal hiervoor ingericht inzamelpunt, bij een milieupark of afvalverwerkend bedrijf af moet geven.

Deze afvoer is voor u gratis.

Ontzie het milieu en voer producten op een correcte manier af.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Batterijen/accu’s:

Milieuvervuiling door een verkeerde verwijdering van de batterijen/accu’s!

Defecte of verbruikte batterijen/accu’s moeten volgens de VERORDENING 2023/1542 worden afgevoerd. Geef batterijen/accu’s en/of het apparaat af bij de daarvoor bestemde plaatselijke inzamelstations.
Het symbool van de doorgestreepte vuilcontainer op batterijen of accu’s betekent dat u batterijen en accu’s niet bij het huisvuil mag doen. Haal de batterijen/het accupack uit het product alvorens het weg te gooien. Deze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval.
De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

● Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND, verklaart hiermee dat het product DRAADLOZE MUIS, HG06607A & HG06607D voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en de VERORDENING 2023/1542.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat ter beschikking via het volgende internetadres: www.owim.com

CE

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar

het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 466723_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

Ostrzeżenia i zastosowane symbole . . . . . Strona 129
Wstęp . . . . . Strona 131
Przewidziane zastosowanie . . . . . Strona 132
Informacje na temat znaków towarowych . . . . Strona 132
Zakres dostawy . . . . . Strona 133
Informacje dotyczące bezpieczeństwa . . . . . Strona 133
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii . . . . . Strona 136
Opis części . . . . . Strona 142
Dane techniczne . . . . . Strona 143
Przed rozpoczęciem użytkowania . . . . . Strona 144
Konfiguracja myszy – wkładanie/wymiana baterii . . . Strona 145
Obsługa . . . . . Strona 146
Instalowanie oprogramowania . . . . . Strona 148
Przechowywanie po zakończeniu użytkowania . . . . . Strona 148
Czyszczenie . . . . . Strona 149
Rozwiązywanie problemów . . . . . Strona 150

Utylizacja . . . . . Strona 151

Uproszczoną deklarację zgodności UE. . . . . Strona 154

Gwarancja . . . . . Strona 155

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej . . . . . Strona 156

Serwis . . . . . Strona 157

Ostrzeżenia i zastosowane symbole

W instrukcjach obsługi, na opakowaniu i na produkcie, są stosowane następujące symbole i ostrzeżenia:

	ZAGROŻENIE! Ten symbol ze słowem „ZAGROŻENIE” oznacza wysokie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia będzie skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.
	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „OSTRZEŻENIE” oznacza średnie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.
	PRZESTROGA! Ten symbol ze słowem „PRZESTROGA” oznacza niskie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować lekkimi lub średnimi obrażeniami.
	UWAGA! Ten symbol ze słowem „Uwaga” oznacza możliwość uszkodzenia mienia.

	UWAGA: Ten symbol ze słowem „UWAGA” oznacza dodatkowe przydatne informacje.
	Prąd stały / napięcie stałe
	Ostrzeżenie przed promieniowaniem optycznym
	Ten symbol działania oznacza konieczność założenia odpowiednich rękawic ochronnych! Należy stosować się do instrukcji, aby uniknąć zderzenia dłoni z przedmiotami albo wejścia w kontakt z materiałami termicznymi lub chemicznymi!
	OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYBUCHEM! Ostrzeżenie z tym symbolem i tekstem „OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYBUCHEM” oznacza potencjalne zagrożenie wybuchem. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może skutkować poważnymi lub śmiertelnymi obrażeniami i uszkodzeniem mienia. Należy stosować się do instrukcji zawartych w ostrzeżeniu, aby zapobiec poważnym obrażeniom, niebezpieczeństwu utraty życia lub uszkodzeniu mienia!

CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

MYSZ BEZPRZEWODOWA

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Przewidziane zastosowanie

Niniejsza MYSZ BEZPRZEWODOWA (zwana dalej „produktem”) jest urządzeniem technologii informacyjnej, pełniącym funkcję urządzenia wejściowego komputera. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku w firmach ani do innych celów komercyjnych (np. aplikacje zwiększające wydajność pracy w biurze). Z produktu tego należy korzystać wyłącznie w domu do celów prywatnych. Wszelkie inne warunki użytkowania są uznawane za niewłaściwe. Roszczenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania lub nieuprawnionych modyfikacji produktu nie będą podlegać gwarancji. Tego typu działania użytkownik podejmuje na własne ryzyko.

● Informacje na temat znaków towarowych

- USB® to zastrzeżony znak towarowy organizacji USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® to zastrzeżony znak towarowy firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Znak towarowy i nazwa handlowa SilverCrest są własnością odpowiednich właścicieli.

– Pozostałe nazwy i produkty są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

● Zakres dostawy

1 Optyczna myszka bezprzewodowa
1 Moduł USB
2 AA Baterie (LR6)
1 Instrukcja obsługi

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i instrukcjami użytkowania! W przypadku przekazywania tego produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą dokumentację!

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I RYZYKO WYPADKU DOTYCZĄCE NIEMOWLĄT I DZIECI!

⚠ **ZAGROŻENIE! RYZYKO UDUSZENIA!** Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Ich obecność wiąże się z ryzykiem uduszenia. Dzieci nie zdają sobie często sprawy z zagrożeń. Materiały opakowania to nie zabawka.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Nie wolno pozwalać dzieciom na bawienie się produktem. Dzieci nie mogą czyścić produktu ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru. Produkt ten nie jest zabawką.

⚠ **ZAGROŻENIE! Niektóre z dostarczonych elementów mogą zostać połknięte. W takim przypadku należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.**

⚠ **OSTRZEŻENIE! Zakłócenia radiowe**

- Produkt należy wyłączać w samolotach, szpitalach, pomieszczeniach technicznych (np. w pomieszczeniu z bolerem, w pomieszczeniu zasilania prądem elektrycznym) lub w pobliżu medycznych systemów elektronicznych. Emitowane sygnały bezprzewodowe mogą wpływać na działanie czułych układów elektronicznych.
- Produkt powinien znajdować się w odległości co najmniej 20 cm od rozruszników serca lub wszczepialnych kardiowerterów-defibrylatorów, ponieważ promieniowanie elektromagnetyczne może wpływać na działanie tych urządzeń.
- Rozchodzące się fale radiowe mogą zakłócać działanie aparatów słuchowych.
- Produktu z aktywnymi komponentami bezprzewodowymi nie wolno umieszczać w pobliżu miejsc, w których występują gazy łatwopalne lub które są zagrożone wybuchem (np. sklepy z farbami), ponieważ rozchodzące się fale radiowe mogą być przyczyną wybuchu lub pożaru.
- Zasięg fal radiowych zależy od warunków środowiskowych. W przypadku bezprzewodowej transmisji danych nie można wykluczyć ich odbierania przez nieupoważnione strony trzecie.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

⚠ ZAGROŻENIE ŻYCIA! Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYBUCHEM!

Nie należy nigdy ładować jednorazowych baterii. Nie wolno doprowadzać do zwarcia baterii ani ich otwierać. Mogłoby wówczas dojść do przegrzania, pożaru lub wybuchu. Nie należy nigdy wrzucać baterii do ognia ani wody. Baterii nie wolno poddawać obciążeniom mechanicznym.

Ryzyko wycieku z baterii

Należy unikać ekstremalnych warunków środowiskowych i temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie (dotyczy to m.in. kaloryferów/ bezpośredniego światła słonecznego).

W przypadku wycieku należy wyjąć od razu baterie z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
Nie wolno dopuścić do kontaktu uwolnionych substancji chemicznych ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie kontaktu z kwasem z baterii należy dokładnie przepłukać dane miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

ZAŁÓŻ RĘKAWICE OCHRONNE!

Wyciek lub uszkodzenie baterii może być przyczyną poparzeń w wyniku zetknięcia ze skórą. W takich przypadkach należy zawsze zakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- Należy zawsze wymieniać jednocześnie obie baterie.
- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów (+) i (–) na baterii i w produkcie.
- Nie należy nigdy ładować baterii i w żadnym wypadku wrzucać ich do ognia.
- Przed włożeniem baterii należy oczyścić styki na baterii i we wnęce!
- Zużyte baterie należy od razu wyjąć z produktu.

- Należy korzystać wyłącznie z określonego typu baterii!
- Baterie należy wyjąć, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nieprawidłowe użytkowanie może być przyczyną wybuchu i zagrożenia życia.

⚠ UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA MIENIA

- Przed każdym użyciem produkt należy sprawdzić! W razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń produktu należy przestać z niego korzystać!
- Nagłe zmiany temperatury mogą być przyczyną kondensacji wewnątrz produktu. W takim przypadku produkt należy odłożyć na pewien czas, aby zapewnić jego dostosowanie do panujących warunków, co umożliwi uniknięcie zwarcia!
- Produktu nie wolno używać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery i inne urządzenia generujące ciepło!
- Produktu nie wolno wrzucać do ognia ani wystawiać na działanie wysokich temperatur.
- Nie należy nigdy otwierać produktu!! Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających konserwacji.

⚠ **UWAGA!** Należy upewnić się, że:

- żadne bezpośrednie źródło ciepła (np. ogrzewanie) nie ma wpływu na działanie produktu.
- produkt jest chroniony przed rozpryskiwaną lub kapiącą wodą i korozyjnymi płynami, a także że nie jest używany w pobliżu wody. W szczególności produktu nie należy nigdy zanurzać w płynach; na produkcie ani w jego pobliżu nie wolno stawiać naczyń z płynami, takich jak wazony lub napoje.
- produkt nie jest używany bezpośrednio przy źródłach pól magnetycznych (np. głośnikach).
- na produkcie ani w jego pobliżu nie ma żadnych źródeł ognia (np. zapalonych świeczek).
- do środka produktu nie zostały włożone żadne przedmioty.
- produkt nie jest wystawiany na działanie nadmiernych wstrząsów ani wibracji.

Nie wolno patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła. Nie wolno także patrzeć na wiązkę światła przez urządzenia optyczne.

UWAGA:

Podczas korzystania z produktu użytkownik powinien robić regularne przerwy. W razie pojawienia się bólu w dłoniach, rękach, ramionach lub szyi należy przerwać pracę i wykonać ćwiczenia rozciągające.

- Firma OWIM GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia odbiorników radiowych i telewizyjnych spowodowane nieuprawnionymi modyfikacjami produktu.
- Użytkownik produktu jest w pełni odpowiedzialny za skorygowanie zakłóceń spowodowanych nieuprawnionymi modyfikacjami produktu, a także za wymianę tego typu urządzeń.
- W razie jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, takiego jak uszkodzenie obudowy, dostanie się do wnętrza płynu lub przedmiotu albo wystawienie produktu na działanie deszczu lub wilgoci, konieczna jest jego naprawa.

- Naprawa jest także wymagana, jeśli produkt nie działa prawidłowo lub został upuszczony. W razie pojawienia się dymu albo nietypowego dźwięku lub zapachu należy wyjąć z produktu baterie. W takich przypadkach produktu nie należy używać do momentu jego sprawdzenia przez pracownika autoryzowanego serwisu. Produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowane osoby. Nie należy nigdy otwierać obudowy produktu.

Opis części

Należy zapoznać się z rozkładaną stroną.

1 Prawy przycisk myszy

2 Przycisk DPI

3 Przycisk przejścia do tyłu

4 Przycisk przejścia do przodu

5 Lewy przycisk myszy

6 Kółko przewijania i środkowy przycisk myszy

7 Pokrywa wnęki na baterie

8 Instrukcja obsługi

9 Moduł USB

10 2 baterie AA (LR6)

● Dane techniczne

Napięcie zasilania:	2 x 1,5 V, baterie AA (LR6)
Czas pracy:	od 3 do 6 miesięcy (baterie alkaliczne)
Systemy operacyjne:	Windows® 8 lub wersja nowsza
Rozdzielczość:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Zasięg sygnału bezprzewodowego:	5 m
Pasmo częstotliwości radiowej:	2405 MHz – 2480 MHz
Maks. moc nadawania:	0,63 mW
Wersja USB:	2.0
Sprzęt:	1 wolny port USB
Temperatura robocza:	od 5°C do 35°C
Temperatura przechowywania:	od 0°C do 45°C
Wilgotność przechowywania:	od 10% do 70% RH
Wymiary (D x S x W):	ok. 102 x 67 x 41 mm
Waga netto:	ok. 65 g

Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

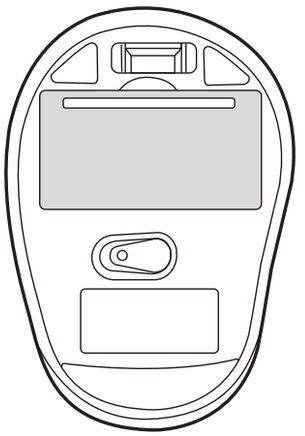
● Przed rozpoczęciem użytkowania

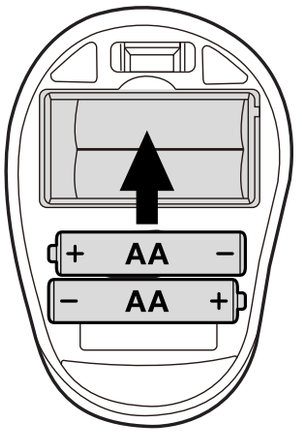
UWAGA:

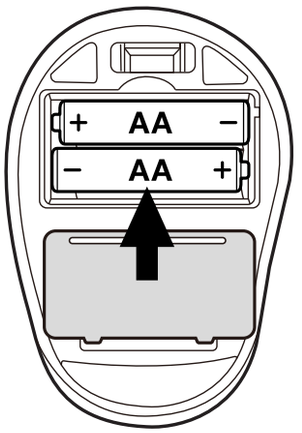
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona!
- Należy wypakować wszystkie elementy i zdjąć całkowicie materiały opakowania.
- W razie zauważenia uszkodzenia lub braku jakiegokolwiek elementu należy skontaktować się ze sprzedawcą w miejscu zakupu produktu.

Konfiguracja myszy – wkładanie/ wymiana baterii

- ☐ Zdejmij pokrywę wnęki na baterie 7 .
- ☐ Włóż do wnęki 2 baterie AA (LR6) 10 .
- ☐ Dopasuj odpowiednio bieguny baterii (+/–).
- ☐ Załóż pokrywę wnęki na baterie 7 i dociśnij ją w celu zabezpieczenia na miejscu.

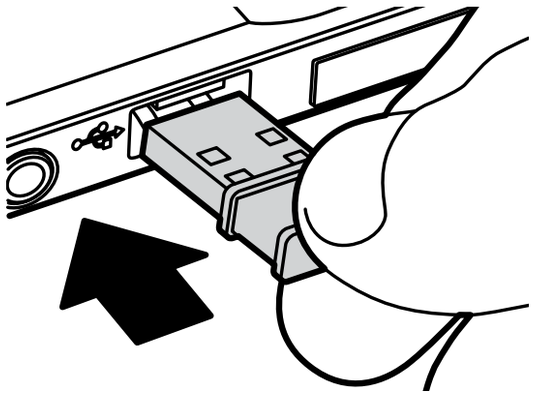




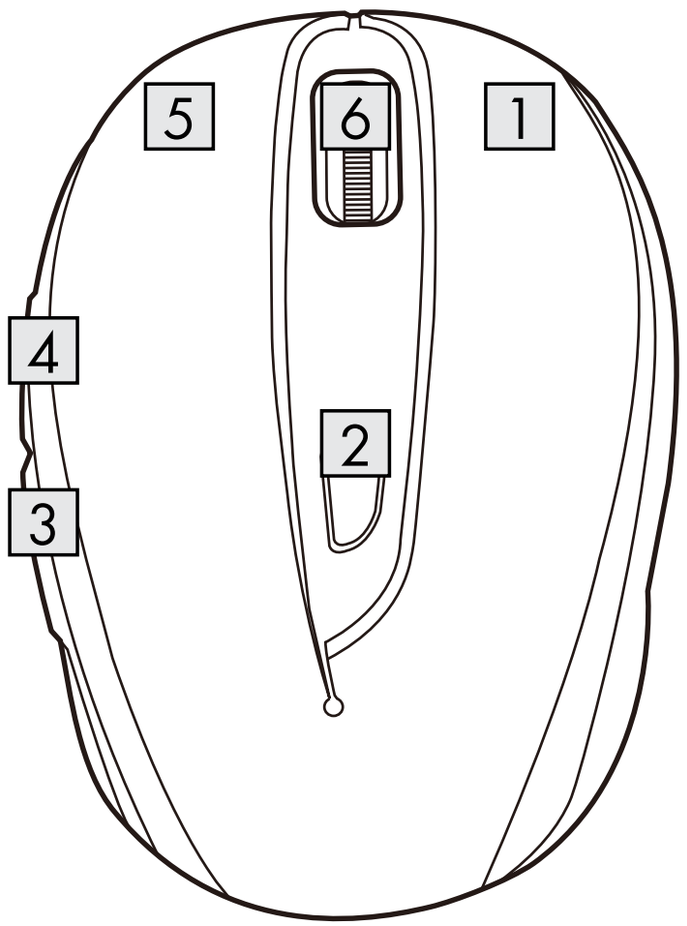


Obsługa

- **Podłączanie modułu USB 9 :**
  Włóż moduł USB 9 do wolnego portu USB w komputerze.



- Włącz komputer.
- Automatycznie zainstalowane zostaną wymagane sterowniki.



1 **Prawy przycisk myszy:**
obsługuje standardowe funkcje kliknięcia przyciskiem myszy.

2 **Przycisk DPI:** (1000 / 1500 / 2000 – kliknij przycisk raz, a następnie zmień ustawienie DPI na kolejną wartość DPI). Domyślne ustawienie DPI to 1500 dpi. Wybierz ustawienie odpowiednie dla siebie.

3 **Przycisk przejścia do tyłu**
Kliknij przycisk raz, by przesunąć do tyłu.

4 **Przycisk przejścia do przodu**
Kliknij przycisk raz, by przesunąć do przodu.

5 **Lewy przycisk myszy:**
obsługuje standardowe funkcje myszy, takie jak kliknięcie, dwukrotne kliknięcie i przeciąganie.

6 **Kółko przewijania i środkowy przycisk myszy:**
obracanie w górę lub w dół w celu przewijania stron lub dokumentów.

Instalowanie oprogramowania

UWAGA:

- Oprogramowanie nie jest kompatybilne z systemem operacyjnym MAC OS.
- Oprogramowanie do instalacji myszy można także pobrać na stronie www.Lidl-service.com. Aby wyszukać oprogramowanie do pobrania, na powyższej stronie internetowej serwisu Lidl należy wprowadzić numer produktu IAN 466723_2404.

Przechowywanie po zakończeniu użytkowania

- Na czas przechowywania należy wyjąć z produktu baterie.
- Produkt należy przechowywać w suchym pomieszczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

Czyszczenie

- Przed rozpoczęciem czyszczenia produkt należy wyłączyć!
- Aby nie uszkodzić produktu, nie należy używać środków czyszczących z kwasami, substancjami ściernych ani rozpuszczalnikami.
- Czyścić można tylko zewnętrzną powierzchnię produktu, używając do tego miękkiej, suchej szmatki!
- W przypadku trwałych zabrudzeń można użyć łagodnego środka czyszczącego.

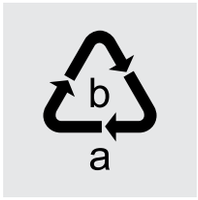
Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Produkt nie działa prawidłowo.	**Opcja 1:** Sprawdź, czy baterie zostały włożone w prawidłowy sposób. **Opcja 2:** Wymagana jest wymiana baterii na nowe. **Opcja 3:** Odłącz inne myszy podłączone do komputera i połącz ponownie tę mysz. **Opcja 4:** Silnie odbijające światło lub przezroczyste powierzchnie wpływają na prawidłowe działanie myszy. Umieść mysz na odpowiedniej powierzchni, np. podkładka pod mysz.

● Utylizacja

Opakowanie:

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20– 22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

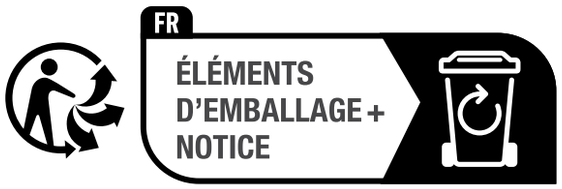
Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym

recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Ta utylizacja jest bezpłatna.

Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.



Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Baterii/akumulatorów:

Szkody środowiskowe spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii i akumulatorów!

Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy utylizować zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM 2023/1542. Proszę zwrócić baterie / akumulatory za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki.
Symbol przekreślonego kontenera na śmieci na bateriach lub akumulatorach oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Przed utylizacją należy wyjąć baterie/ akumulatory z produktu. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne.
Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

● Uproszczoną deklarację zgodności UE

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NIEMCY, niniejszym oświadcza, że produkt MYSZ BEZPRZEWODOWA, HG06607A & HG06607D jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE, 2011/65/UE i ROZPORZĄDZENIEM 2023/1542.
Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.owim.com

CE

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 466723_2404) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

Použitá varování a symboly . . . . . Strana 160
Úvod . . . . . Strana 162
Zamýšlené použití . . . . . Strana 163
Oznámení o ochranných známkách . . . . . Strana 163
Obsah dodávky . . . . . Strana 164
Bezpečnostní pokyny . . . . . Strana 164
Bezpečnostní pokyny pro baterie. . . . . Strana 167
Popis součástí . . . . . Strana 172
Technické údaje . . . . . Strana 173
Před uvedením do provozu . . . . . Strana 174
Uvedení myši do provozu – vložení/ výměna baterie Strana 175
Používání . . . . . Strana 176
Instalace softwaru . . . . . Strana 178
Skladování mimo používání . . . . . Strana 178
Čištění . . . . . Strana 178
Odstraňování potíží . . . . . Strana 179
Odstranění do odpadu . . . . . Strana 180

Zjednodušené EU prohlášení o shodě . . . . . Strana 182

Záruka . . . . . Strana 183

Postup v případě uplatňování záruky . . . . . Strana 184

Servis . . . . . Strana 185

Použitá varování a symboly

V tomto návodu k použití, na obalu a na produktu jsou uvedeny následující symboly a varování:

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol společně se slovním označením „NEBEZPEČÍ“ poukazuje na okamžité ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním, či dokonce smrti.
	VAROVÁNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „VAROVÁNÍ“ poukazuje na střední stupeň ohrožení, které – pokud je ignorováno – může vést k závažným poraněním nebo smrti..
	UPOZORNĚNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „UPOZORNĚNÍ“ poukazuje na nízké ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.
	POZOR! Tento symbol společně se slovním označením „POZOR“ poukazuje na možné poškození majetku.

	POZNÁMKA: Tento symbol společně se slovním označením „POZNÁMKA“ uvádí dodatečné užitečné informace.
	Stejnosměrný proud / stejnosměrné napětí
	Varování před optickou radiací
	Tato příkazová značka stanoví, abyste použili vhodné ochranné rukavice! Dodržujte tento pokyn, aby se zabránilo úderu rukama nebo do rukou předměty nebo kontaktu s tepelnými nebo chemickými materiály!
	VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Výstraha doplněná touto značkou a slovy „VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU“ označuje potenciální hrozbu výbuchu. Zanedbání tohoto varování může mít následek vážné nebo smrtelné zranění a potenciální škody na majetku. Dodržujte pokyny v tomto varování, abyste zabránili vážným zraněním, ohrožení života nebo škodám na majetku!

CE	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Bezpečnostní upozornění Instrukce

OPTICKÁ BEZDRÁTOVÁ MYŠ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Zamýšlené použití

Tato OPTICKÁ BEZDRÁTOVÁ MYŠ (dále pouze „produkt“) je zařízení informační techniky a určena jako vstupní zařízení pro počítače. Tento produkt není určen pro firemní ani jiné komerční použití (například aplikace na zvýšení produktivity práce v kanceláři). Tento produkt používejte pouze v domácnosti k soukromým účelům. Jakýkoli jiný způsob použití je považován za nevhodný. Na veškeré reklamace způsobené nevhodným používáním nebo neoprávněnými úpravami produktu, se nebude vztahovat záruka. Takový způsob používání je na vaše vlastní riziko.

● Oznámení o ochranných známkách

- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a dalších zemích.
- Ochranná známka a obchodní název SilverCrest je majetkem příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy produktů jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

● Obsah dodávky

1 Optická bezdrátová myš
1 Adaptér USB dongle
2 AA Baterie (LR6)
1 Návod k použití

Bezpečnostní pokyny

Před použitím produktu se prosím seznamte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny! Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!

⚠ VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ZRANĚNÍ U BATOLAT A MALÝCH DĚTÍ!

⚠ **NEBEZPEČÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!** Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje riziko udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Obalový materiál není na hraní.

- Tento produkt mohou používat děti od 8 let a také osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo jsou instruovány v bezpečném používání produktu a chápou související rizika. Zabraňte dětem, aby si hrály s tímto produktem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Tento produkt není na hraní.

⚠ **NEBEZPEČÍ! U některých součástí produktu hrozí nebezpečí spolknutí. Dojde-li ke spolknutí některé součásti, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.**

⚠ **VAROVÁNÍ! Rádiové rušení**

- Tento výrobek vypněte v letadlech, v nemocnicích, ve velínech (například v kotelnách nebo rozvodnách elektrické energie) nebo v blízkosti zdravotnických elektronických systémů. Vysílané bezdrátové signály mohou negativně ovlivňovat fungování citlivé elektroniky.
- Toto zařízení udržujte alespoň 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantovaných kardioverter-defibrilátorů, protože elektromagnetické pole může narušovat fungování kardiostimulátorů.
- Vysílané rádiové vlny mohou způsobit rušení naslouchadel.
- Toto zařízení neumísťujte v blízkosti hořlavých plynů nebo do míst s potenciálním nebezpečím výbuchu (například obchod s nátěrovými hmotami) se zapnutými bezdrátovými komponentami, protože vyzařované rádiové vlny mohou způsobit výbuch a požár.
- Dosah rádiových vln se liší podle podmínek prostředí. V případě bezdrátového vysílání dat nelze vyloučit, že data nezachytí neoprávněné třetí strany.

Bezpečnostní pokyny pro baterie

⚠ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA! Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Dojde-li k náhodnému spolknutí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu. Baterie v žádném případě neházejte do ohně ani do vody. Nevystavujte baterie mechanickému tlaku.

Nebezpečí vytečení baterií

Zabraňte extrémním podmínkám prostředí a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie, například radiátory/přímé sluneční záření. Dojde-li k vytečení baterií, ihned je vyjměte z produktu, aby se zabránilo poškození.

Zabraňte kontaktu uniklých chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi. V případě kontaktu s kyselinou baterie důkladně opláchněte poškozené místo velkým množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.

- Obě baterie je vždy nezbytné vyměnit současně.
- Vložte baterie podle značek polarity (+) a (–) na baterii a na produktu.
- V žádném případě nezkoušejte baterie nabíjet a za žádných okolností je nevhazujte do ohně.
- Před vložením očistěte kontakty na baterii a v přihrádce na baterie!
- Vybité baterie ihned vyjměte z produktu.
- Používejte pouze určený typ baterie!
- Nebudete-li produkt delší dobu používat, vyjměte baterii.
- V případě nesprávného použití může dojít k výbuchu a ohrožení života.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU

- Před každým použitím produkt zkontrolujte! Pokud zjistíte poškození produktu, přestaňte jej používat!
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzování vody uvnitř produktu. V takovém případě nechte produkt před další používáním nějakou dobu aklimatizovat, aby se zabránilo zkratu!
- Tento produkt nepoužívejte v blízkosti zdrojů teply, například radiátorů nebo jiných zařízení vyzařujících teplo!
- Tento produkt nevhazujte do ohně ani nevystavujte vysokým teplotám.
- Produkt v žádném případě neotevírejte!! Vnitřní součásti nevyžadují údržbu.

⚠ **POZOR!** Ujistěte se, že:

- Produkt není vystaven přímým zdrojům tepla (například radiátory).
- produkt není vystaven působení stříkající nebo kapající vody či agresivních kapalin a nesmí se používat v blízkosti vody a Především se nikdy nesmí ponořit (do blízkosti produktu nebo na něj neumísťujte předměty naplněné vodou, například vázy nebo skleničky).

- Produkt se nepoužívá v bezprostřední blízkosti magnetických polí (například reproduktorů).
- na produkt nebo do jeho blízkosti nestavte zdroje otevřeného ohně (například zapálené svíčky).
- dovnitř produktu nejsou zasunuty žádné předměty.
- Produkt není vystaven nadměrným otřesům a vibracím.

Nedívejte se přímo do světelného paprsku. Nedívejte se do světelného paprsku pomocí optických přístrojů.

POZNÁMKA:

Uživatel musí během používání tohoto produktu dělat pravidelné přestávky. V případě bolesti rukou, paží nebo ramen a v oblasti krku je nezbytné práci přerušit a vykonat střečingové cviky.

- Společnost OWIM GmbH & Co. KG nenese odpovědnost za rušení rádii nebo televizory způsobené neoprávněnými úpravami produktu.
- Uživatel produktu je zcela odpovědný za odstranění rušení způsobené takovou neoprávněnou úpravou produktu a také za náhradu takových produktů.

- Pokud dojde k poškození produktu, například při poškození pláště, pokud do přístroje vnikla kapalina nebo cizí předměty nebo pokud byl produkt vystaven dešti nebo vlhku, je nezbytná jeho oprava.
- Pokud produkt nefunguje správně nebo pokud došlo k jeho pádu, je rovněž vyžadována oprava. Pokud z produktu vychází kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach, ihned vyjměte baterie z produktu. V takových případech nelze produkt používat, dokud jej nezkontroluje autorizovaný servisní pracovník. Tento produkt smí opravovat pouze kvalifikovaný pracovník. Zásadně neotevírejte plášť produktu.

● Popis součástí

Rozevřete přeloženou stránku.

1 Pravé tlačítko myši

2 Tlačítko DPI

3 Tlačítko Dozadu

4 Tlačítko Dopředu

5 Levé tlačítko myši

6 Rolovací kolečko a prostřední tlačítko myši

7 Kryt přihrádky baterií

8 Návod k použití

9 Adaptér USB dongle

10 2 baterie AA (LR6)

● Technické údaje

Napájecí napětí:	2 baterie AA 1,5 V (LR6)
Provozní doba:	3 až 6 měsíců (alkalická baterie)
Operační systémy:	Windows® nebo vyšší
Rozlišení:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Bezdrátový dosah:	5 m
Radiofrekvenční pásmo:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. vysílací výkon:	0,63 mW
Verze USB:	2.0
Hardware:	1 volný port USB
Provozní teplota:	5 až 35 °C
Skladovací teplota:	0 až 45 °C
Skladovací vlhkost:	10 až 70 % RH
Rozměry (D x Š x V):	přibl. 102 x 67 x 41 mm
Čistá hmotnost:	přibl. 65 g

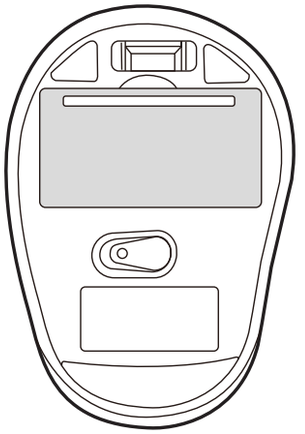
Změna technických údajů a designu bez předchozího upozornění vyhrazena.

Před uvedením do provozu

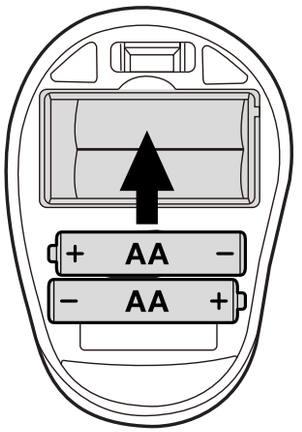
POZNÁMKA:

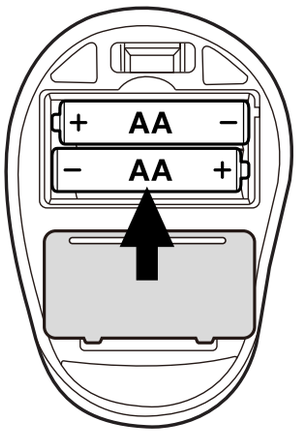
- Před použitím ověřte, zda je obsah krabice úplný a nepoškozený!
- Veškeré součásti musí být vybaleny a obalový materiál musí být kompletně odstraněn.
- V případě, že zjistíte poškození výrobku nebo chybějící díly, obraťte se na prodejce.

Uvedení myši do provozu – vložení/ výměna baterie



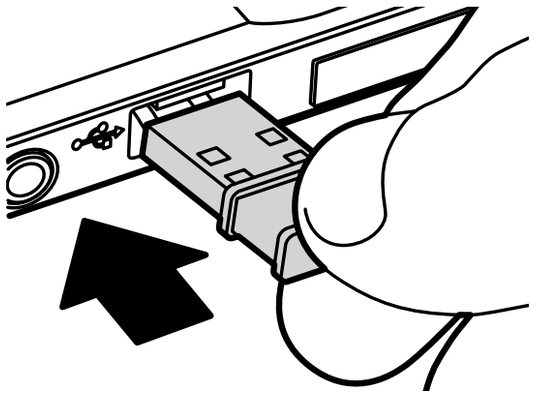
- ☐ Sejměte kryt přihrádky baterií 7 .
- ☐ Vložte 2 baterie AA (LR6) do 10 přihrádky.
- ☐ Zajistěte správnou orientaci polarit (+/–).
- ☐ Nasaďte kryt přihrádky baterií zpět 7 a zatlačte jej, aby zacvakl na místo.



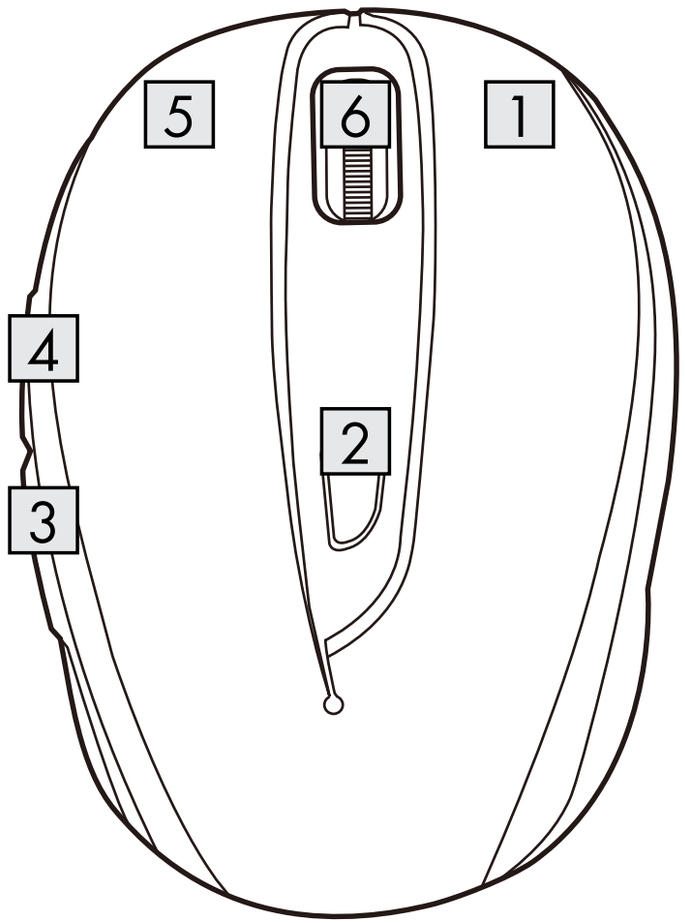


Používání

- **Připojení adaptéru USB dongle**
  9 **:** Připojte adaptér USB dongle 9 do volného portu USB na počítači.



- Spusťte počítač.
- Automaticky se nainstalují nezbytné ovladače.



1 **Pravé tlačítko myši:**
Vykonává běžné funkce klikacího tlačítka myši.

2 **Tlačítko DPI:** (1000 / 1500 / 2000 – klikněte jednou a potom změňte nastavení DPI na další hodnotu DPI). Výchozí nastavení DPI je 1500 dpi. Zvolte nastavení, které vám vyhovuje.

3 **Tlačítko Dozadu**
Jednou klikněte na tlačítko pro pohyb zpět.

4 **Tlačítko Dopředu**
Jednou klikněte na tlačítko pro pohyb vpřed.

5 **Levé tlačítko myši:**
Vykonává běžné funkce myši, například kliknutí, kliknutí dvakrát a přetažení.

6 **Rolovací kolečko a prostřední tlačítko myši:**
Umožňuje procházet stránky nebo dokumenty nahoru nebo dolů.

Instalace softwaru

POZNÁMKA:

- Software není kompatibilní se systémem MAC OS.
- Instalační software myši si můžete stáhnout také na adrese www.Lidl-service.com. Na této servisní webové stránce Lidl musíte zadat číslo výrobku IAN 466723_2404 a vyhledat software ke stažení.

Skladování mimo používání

- Před skladováním je nezbytné vyjmout baterie.
- Tento produkt skladujte na suchém vnitřním místě chráněném před přímým slunečním zářením, pokud možno v původním obalu.

Čištění

- Před čištěním produkt vypněte!
- K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky na bázi kyselin, abrazivních složek nebo rozpouštědel. V opačném případě může dojít k poškození produktu.

- ☐ Vnější povrch produktu pouze otřete měkkým a suchým hadříkem.
- ☐ K odstranění odolnějšího znečištění lze použít jemný čisticí prostředek.

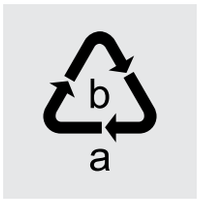
● Odstraňování potíží

Potíž	Řešení
Produkt nefunguje správně.	**Možnost 1:** Zkontrolujte, zda je správně vložena baterie. **Možnost 2:** Baterii je třeba vyměnit. **Možnost 3:** Odpojte jinou myš, která je připojena k vašemu počítači, a znovu připojte bezdrátovou myš. **Možnost 4:** Velmi odrazivé nebo průhledné povrchy snižují přesnost fungování myši. Umístěte myš na vhodný povrch, například na podložku pod myš.

● Odstranění do odpadu

Balení:

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



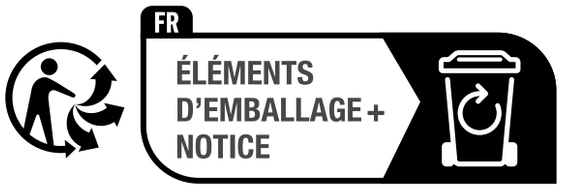
Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek:

Informujte se o možnostech likvidace vysloužilého výrobku u správy Vaší obce nebo města.

Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběren, sběren zužitkovatelných materiálů nebo speciálních provozů.

Toto odstranění do odpadu je pro Vás bezplatné.
Chraňte životní prostředí a odstraňujte do odpadu odborně.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Baterií/akumulátorů:

Poškození životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!

Vadné nebo vybité baterie/akumulátory musíte likvidovat v souladu s NAŘÍZENÍM 2023/1542. Odevzdejte baterie/akumulátory v nabízených místních sběrných místech.

Symbol přeškrtnuté popelnice na bateriích nebo akumulátorech znamená, že baterie a akumulátory nesmíte likvidovat v komunálním odpadu. Před likvidací z výrobku vyjměte baterie nebo aku-pack. Tyto součásti mohou obsahovat toxické těžké kovy a musí být likvidovány jako zvláštní odpad.
Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

● Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NĚMECKO, tímto prohlašuje, že výrobek OPTICKÁ BEZDRÁTOVÁ MYŠ, HG06607A & HG06607D splňuje směrnice 2014/53/EU, 2011/65/EU a NAŘÍZENÍ 2023/1542.
Úplný text prohlášení EU o shodě je dostupný na internetu na adrese: www.owim.com

CE

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 466723_2404) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

Použité výstrahy a symboly . . . . . Strana 188
Úvod . . . . . Strana 190
Určené použitie . . . . . Strana 191
Informácie týkajúce sa ochranných známok . . . Strana 191
Obsah dodávky . . . . . Strana 192
Bezpečnostné poznámky . . . . . Strana 192
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií . . . . . Strana 195
Popis jednotlivých častí . . . . . Strana 200
Technické údaje . . . . . Strana 201
Pred použitím . . . . . Strana 202
Nastavenie myši – vloženie/výmena batérií . . . . . Strana 203
Používanie . . . . . Strana 204
Inštalácia softvéru . . . . . Strana 206
Skladovanie, keď sa výrobok nepoužíva . . . . . Strana 206
Čistenie . . . . . Strana 206
Riešenie problémov . . . . . Strana 207
Likvidácia . . . . . Strana 208

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode . . . . . Strana 210

Záruka . . . . . Strana 211

Postup v prípade poškodenia v záruke . . . . . Strana 212

Servis . . . . . Strana 213

Použité výstrahy a symboly

Nasledujúce symboly a výstrahy sa používajú v návode na používanie, na obale a na výrobku:

	NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ znamená nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, povedie k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.
	VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „VÝSTRAHA“ znamená nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, povedie k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ znamená nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k menšiemu alebo menej závažnému zraneniu.
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ znamená možné poškodenie majetku.

	PONÁMKA: Tento symbol so signálnymi slovom „POZNÁMKA“ poskytuje ďalšie užitočné informácie.
	Jednosmerný prúd / napätie
	Výstraha pred optickým žiarením
	Toto označenie úkonu znamená používanie vhodných ochranných rukavíc! Dodržiavajte pokyny na zabránenie zasiahnutia rúk alebo zasiahnutia predmetmi či kontaktu s horúcimi alebo chemickými materiálmi!
	VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU! Výstraha s týmto symbolom a slovo „VÝSTRAHA!“ „NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU“ znamená potenciálnu hrozbu výbuchu. Nedodržanie tejto výstrahy môže viesť k vážnym alebo smrteľným zraneniam a potenciálnemu poškodeniu majetku. Dodržiavajte pokyny v tejto výstrahe, aby sa predišlo vážnym zraneniam, ohrozeniu života či poškodeniu majetku!

CE	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

BEZKÁBLOVÁ MYŠ

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Určené použitie

Táto BEZKÁBLOVÁ MYŠ (ďalej ako „výrobok“) je zariadenie informačnej technológie a je navrhnuté ako vstupné zariadenie pre počítače. Tento výrobok nie je určený na používanie v spoločnostiach ani na iné komerčné použitie (napr. kancelárske výrobné aplikácie). Tento výrobok používajte len doma na súkromné účely. Akékoľvek iné použitie sa bude považovať za nevhodné. Na žiadne reklamácie vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku sa záruka nevzťahuje. Každé takéto použitie je na vaše vlastné riziko.

● Informácie týkajúce sa ochranných známok

- USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® je registrovaná ochranná známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách.
- Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom ich príslušných vlastníkov.
- Akékoľvek ďalšie názvy a výrobky sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

● Obsah dodávky

1 Optická bezdrôtová myš
1 USB kľúč
2 AA Batérie (LR6)
1 Návod na použitie

Bezpečnostné poznámky

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a návodom na použitie. Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám nezabudnite odovzdať aj všetky dokumenty!

⚠ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHODY PRE DOJČATÁ A DETI!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO! RIZIKO ZADUSENIA!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Baliaci materiál predstavuje riziko zadusenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Baliaci materiál nie je hračka.

- Tento výrobok smú používať deti vo veku 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Je potrebné dohliadnuť na to, aby sa deti s týmto výrobkom nehrali. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. Tento výrobok nie je hračka.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO! Mohlo by dôjsť k prehltnutiu niektorých dodaných častí. Ak dôjde k prehltnutiu nejakej časti, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.**

⚠ **VÝSTRAHA! Rádiové rušenie**

- Vypnite výrobok v lietadle, v nemocnici, prevádzkovej miestnosti (napr. kotolni, elektrickej napájacej miestnosti) či blízko zdravotníckych elektronických systémov. Prenášané bezdrôtové signály by mohli mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť citlivej elektroniky.
- Výrobok uchovávajte minimálne 20 cm od kardiostimulátorov či implantačných šokových defibrilátorov, keďže elektromagnetické žiarenie môže narušiť funkčnosť kardiostimulátorov.
- Prenášané rádiové vlny by mohli spôsobiť rušenie načúvacích prístrojov.
- Neumiestňujte výrobok blízko horľavých plynov ani do prostredia s nebezpečenstvom výbuchu (napr. lakovne) so zapnutými bezdrôtovými komponentmi, keďže vysielané rádiové vlny môžu spôsobiť výbuch a vznik požiaru.
- Dosah rádiových vĺn sa mení podľa podmienok prostredia. V prípade bezdrôtového prenosu dát sa nedá vylúčiť príjem dát neoprávnenými tretími stranami.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií

⚠ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA! Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie neskratujte ani neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu. Nikdy nehádžte batérie do ohňa ani do vody. Nikdy mechanicky nezaťažujte batérie.

Riziko úniku elektrolytu z batérií

Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.

V prípade úniku elektrolytu z batérií ihneď batérie vyberte z výrobku, aby nedošlo k poškodeniu.
Vyhýbajte sa kontaktu uniknutých chemikálií s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade kontaktu s kyselinou batérie dôkladne opláchnite zasiahnutú oblasť množstvom čistej vody a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie môžu spôsobiť poleptanie pri kontakte s pokožkou. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.

- Obe batérie sa musia vždy vymeniť súčasne.
- Vložte batérie podľa označenia polarity (+) a (–) na batérii a na výrobku.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať batérie a za žiadnych okolností ich nehádžte do ohňa.
- Pred vložením batérií vyčistite kontakty na batériách a priestor pre batérie!
- Vybité batérie ihneď vyberte z výrobku.

- Používajte len určený typ batérií!
- Vyberte batérie, keď výrobok nebude dlhý čas používať.
- Nesprávne použitie môže spôsobiť výbuch a ohrozenie života.

⚠ POZOR! RIZIKO POŠKODENIA MAJETKU

- Výrobok pred každým použitím skontrolujte! Výrobok prestaňte používať, ak sa zistí akékoľvek jeho poškodenie!
- Náhle zmeny teploty môžu spôsobiť kondenzáciu vnútri výrobku. V takomto prípade nechajte výrobok, aby sa istý čas aklimatizoval pred jeho opätovným použitím, aby nedošlo k skratom!
- Výrobok nepoužívajte blízko zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory alebo iné zariadenia, ktoré vyžarujú teplo!
- Nehádžte výrobok do ohňa a nevystavujte ho pôsobeniu vysokých teplôt.
- Nikdy neotvárajte výrobok!! Neobsahuje žiadne vnútorné časti, ktoré by vyžadovali údržbu.

⚠ **POZOR!** Zabezpečte, aby

- žiadne priame zdroje tepla (napr. kúrenie) nemohli vplývať na výrobok.

- nedošlo k žiadnemu kontaktu so špliechajúcou a kvapkajúcou vodou a korozívnymi kvapalinami a výrobok sa nepoužíval v blízkosti vody. Predovšetkým by sa výrobok nikdy nemal ponárať do kvapaliny; neumiestňujte žiadne nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy alebo nápoje, na výrobok či blízko výrobku.
- sa výrobok nepoužíval v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktory).
- sa žiadne zdroje ohňa (napr. horiace sviece) neumiestňovali na výrobok alebo blízko výrobku.
- sa žiadne predmety nevkladali dovnútra výrobku.
- sa výrobok nikdy nevystavoval pôsobeniu nadmerných otrasov a vibrácií.

Nepozerajte priamo do svetelného lúča. Do svetelného lúča sa nepozerajte ani pomocou optických zariadení.

POZNÁMKA:

Používateľ si musí robiť pravidelné prestávky počas používania tohto výrobku, v prípade bolesti v rukách, ramenách alebo v oblasti ramien či krku sa musí práca prerušiť a musia sa vykonať nejaké rozpínacie cvičenia.

- Spoločnosť OWIM GmbH & Co. KG nenesie žiadnu zodpovednosť za rušenie rozhlasových alebo televíznych prijímačov v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku.
- Používateľ výrobku je plne zodpovedný za odstránenie rušenia spôsobeného takouto neoprávnenou úpravou výrobku, ako aj výmenu takýchto výrobkov.
- Výrobok sa musí opraviť, ak došlo k jeho poškodeniu akýmkoľvek spôsobom, napríklad, ak sa poškodil kryt, ak do výrobku prenikli kvapaliny či predmety, alebo bol výrobok vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti.
- Oprava sa vyžaduje aj v prípade, že výrobok nefunguje správne alebo došlo k jeho pádu. Ak sa vytvára dym, alebo sa vyskytujú nejaké nezvyčajné zvuky či zápachy, vyberte batérie z výrobku.V takýchto prípadoch by sa výrobok nemal používať až dovtedy, kým ho neskontroluje autorizovaný servisný personál. Výrobok odovzdajte na opravu len kvalifikovanému personálu. Nikdy neotvárajte kryt výrobku.

● Popis jednotlivých častí

Pozrite si rozkladaciu stranu.

1 Pravé tlačidlo myši

2 Tlačidlo DPI

3 Tlačidlo dozadu

4 Tlačidlo dopredu

5 Ľavé tlačidlo myši

6 Rolovacie koliesko a stredné tlačidlo myši

7 Kryt priestoru pre batérie

8 Návod na používanie

9 USB kľúč

10 2 x batérie typu AA (LR6)

● Technické údaje

Napájacie napätie:	2 x 1,5 V batérie typu AA (LR6)
Prevádzkový čas:	3 až 6 mesiacov (alkalická batéria)
Operačné systémy:	Windows® 8 alebo vyššia verzia
Rozlíšenie:	1000/1500/2000 dpi
Bezdrôtový dosah:	5 m
Rádiofrekvenčné pásmo:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. vysielaný výkon:	0,63 mW
Verzia USB:	2.0
Hardvér:	1 voľný dostupný USB port
Prevádzková teplota:	5 až 35 °C
Teplota skladovania:	0 až 45 °C
Vlhkosť pri skladovaní:	10 až 70 % relatívna vlhkosť
Rozmery (d x š x v):	približne 102 x 67 x 41 mm
Čistá hmotnosť:	približne 65 g

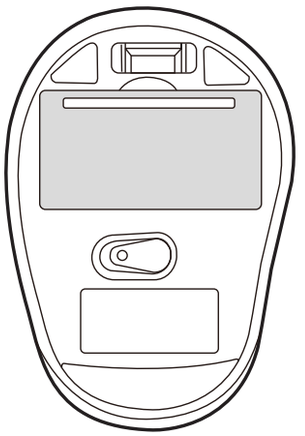
Technické parametre a konštrukčné riešenie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

● Pred použitím

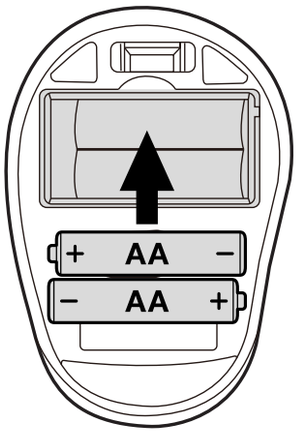
POZNÁMKA:

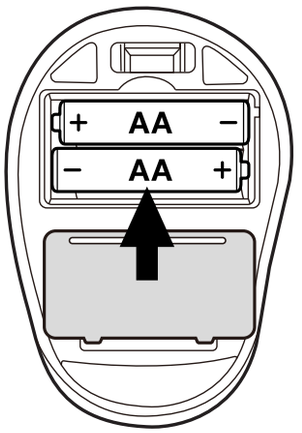
- ☐ Pred použitím overte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!
- ☐ Všetky časti sa musia vybaliť a baliaci materiál sa musí úplne odstrániť.
- ☐ Ak si všimnete nejaké poškodenie alebo chýbajúce časti, kontaktujte predajcu, ktorý vám predal tento výrobok.

Nastavenie myši – vloženie/ výmena batérií



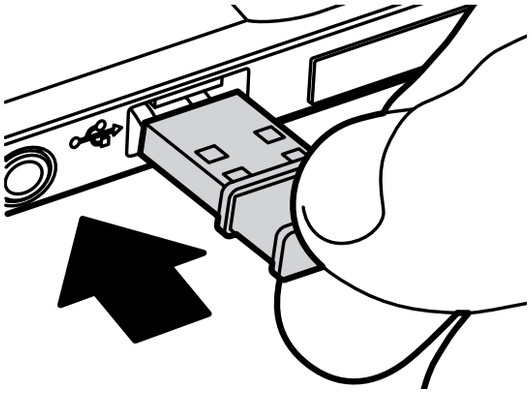
- ☐ Odstráňte kryt priestoru pre batérie 7 .
- ☐ Vložte 2 batérie typu AA(LR6) 10 do priestoru pre batérie.
- ☐ Uistite sa, že sú polarity správne (+/–).
- ☐ Založte späť kryt priestoru pre batérie 7 a potlačte ho nadol tak, aby zapadol na miesto.



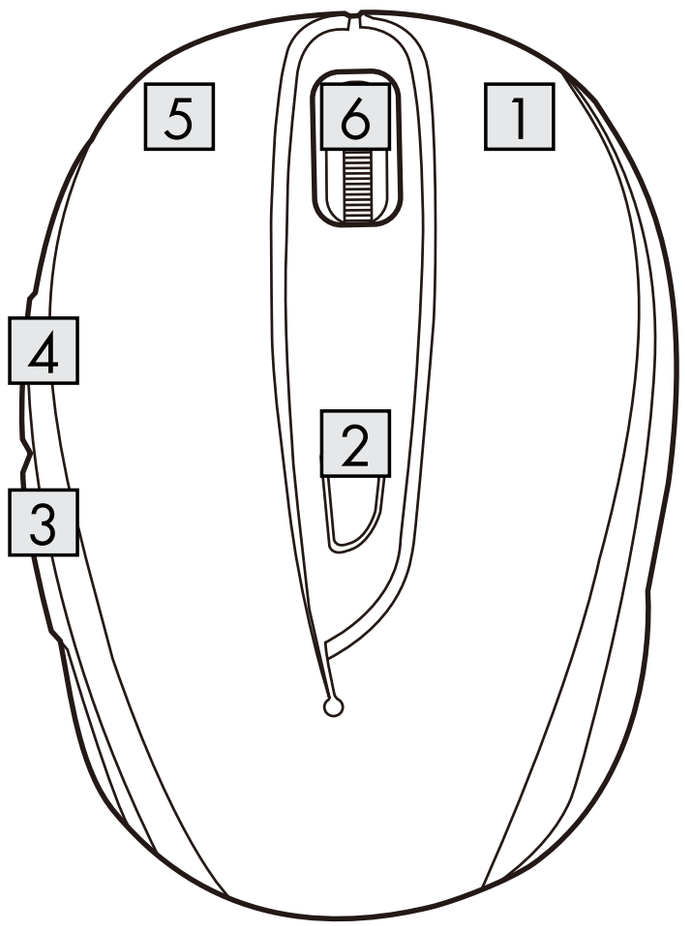


● Používanie

- ☐ **Pripojenie USB kľúča** [9] **:**
  Vložte USB kľúč [9] do voľného USB portu na počítači.



- ☐ Zapnite počítač.
- ☐ Potrebné ovládače sa automaticky nainštalujú.



1 **Pravé tlačidlo myši:**
Poskytuje tradičné funkcie klikania myši.

2 **Tlačidlo DPI:**
(1000/1500/2000 – Raz kliknite tlačidlom, potom zmeňte nastavenie DPI na nasledujúcu hodnotu DPI). Predvolené nastavenie DPI je 1500 dpi. Vyberte nastavenie, ktoré je pre vás pohodlné.

3 **Tlačidlo dozadu**
Raz kliknite na tlačidlo pre pohyb dozadu.

4 **Tlačidlo dopredu**
Raz kliknite na tlačidlo pre pohyb dopredu.

5 **Ľavé tlačidlo myši:**
Poskytuje tradičné funkcie myši, ako sú kliknutie, dvojité kliknutie a potiahnutie.

6 **Rolovacie koliesko a stredné tlačidlo myši:**
Rolovanie nahor alebo nadol na prechádzanie cez stránky alebo dokumenty.

Inštalácia softvéru

POZNÁMKA:

- Softvér nie je kompatibilný so systémom MAC OS.
- Inštalačný softvér myši si môžete stiahnuť aj na adrese www.Lidl-service.com. Na tejto servisnej webovej stránke spoločnosti Lidl musíte zadať číslo výrobku IAN 466723_2404 a vyhľadať softvér na stiahnutie.

Skladovanie, keď sa výrobok nepoužíva

- Pred skladovaním sa batérie musia vybrať.
- Výrobok skladujte na suchom mieste vo vnútornom prostredí chránenom pred priamym slnečným svetlom, najlepšie v jeho pôvodnom obale.

Čistenie

- Pred čistením vypnite výrobok!
- Nemali by sa používať žiadne kyslé, brúsne ani rozpúšťacie čistiace prostriedky, pretože v opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Vonkajšie časti výrobku čistite len pomocou mäkkej, suchej handričky!
- Pri značnom znečistení sa môže použiť mierny čistiaci prostriedok.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Výrobok nefunguje správne.	**Možnosť 1:** Skontrolujte, či sú batérie založené správne. **Možnosť 2:** Batérie sa musia vymeniť za nové. **Možnosť 3:** Odpojte akúkoľvek ďalšiu myš pripojenú k počítaču a znova pripojte vašu myš. **Možnosť 4:** Vysoko reflexné alebo priehľadné povrchy ovplyvňujú správnu funkciu myši. Myš umiestnite na vhodný povrch, napr. na podložku

● Likvidácia

Obal:

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

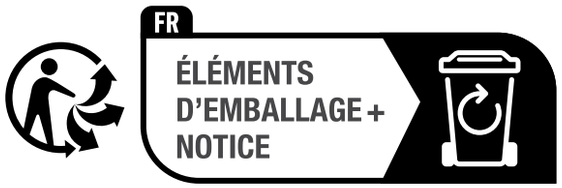
Výrobok:

Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.

Bočne umiestnený symbol prečiarknutého kontajnera s kolieskami znamená, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica hovorí, že prístroj na konci jeho životnosti nesmiete odhodiť do normálneho domového odpadu, ale ho musíte odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, zariadeniach pre recykláciu cenných surovín alebo pre recykláciu odpadu.

Táto likvidácia je pre Vás bezplatná.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad správnym spôsobom.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Batérií/akumulátorov:

Pri nesprávnej likvidácii batérií/akumulátorov hrozí poškodenie životného prostredia!

Defektné alebo opotrebované batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa NARIADENIA 2023/1542. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo prístroj odovzdajte prostredníctvom dostupných miestnych zberných stredísk.

Symbol preškrtnutého smetného koša na batériach alebo akumulátorových batériach znamená, že batérie a akumulátorové batérie nesmiete vyhadzovať do domového odpadu. Pred likvidáciou vyberte batérie/akumulátorové batérie z výrobku. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom.
Chemické značky ťažkých kovov sú nasledujúce: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

● Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NEMECKO, týmto vyhlasuje, že výrobok BEZKÁBLOVÁ MYŠ, HG06607A & HG06607D zodpovedá smerniciam 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a NARIADENIU 2023/1542.
Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.owim.com

CE

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 466723_2404) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Advertencias y símbolos utilizados . . . . . Página 216
Introducción . . . . . Página 218
Uso previsto . . . . . Página 219
Avisos relacionados con marcas comerciales . . . Página 219
Contenido del paquete . . . . . Página 220
Notas de seguridad . . . . . Página 220
Instrucciones de seguridad para baterías . . . . . Página 223
Descripción de las partes . . . . . Página 228
Datos técnicos . . . . . Página 229
Antes del uso . . . . . Página 230
Configurar el ratón: insertar y cambiar las pilas . . . . . Página 231
Funcionamiento . . . . . Página 232
Instalación de software . . . . . Página 234
Almacenamiento cuando no se utilice . . . . . Página 234
Limpieza . . . . . Página 234
Solucionar problemas . . . . . Página 235
Desecho . . . . . Página 236

Declaración UE de conformidad simplificada . . . Página 238

Garantía . . . . . Página 239

Tramitación de la garantía . . . . . Página 240

Asistencia . . . . . Página 241

Advertencias y símbolos utilizados

Los siguientes símbolos y advertencias se utilizan en las instrucciones de funcionamiento, en el embalaje y en el producto.

	¡PELIGRO! Este símbolo con la palabra de señal "PELIGRO" indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, provocará lesiones graves o, incluso, la muerte.
	¡ADVERTENCIA! Este símbolo con la palabra de aviso "ADVERTENCIA" indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, provocará lesiones graves o la muerte.
	¡PRECAUCIÓN! Este símbolo con la palabra de señal "PRECAUCIÓN" indica un peligro con un nivel bajo de riesgo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
	¡ATENCIÓN! Este símbolo con la palabra de señal "ATENCIÓN" indica un posible daño material.

	NOTA: Este símbolo con la palabra de señal “NOTA” proporciona información útil adicional.
	Corriente / tensión continua
	Advertencia frente a la radiación óptica
	¡Este símbolo de acción indica que se deben utilizar guantes de protección! ¡Siga las instrucciones para evitar que las manos golpeen objetos o viceversa o entren en contacto con materiales térmicos o químicos!
	¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN! Una advertencia con este símbolo y las palabras “¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!” indica que existe una amenaza potencial de explosión. Si no tiene en cuenta esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves o fatídicas y el equipo puede sufrir daños. ¡Siga las instrucciones que figuren en esta advertencia para evitar lesiones graves, peligros para la vida o daños materiales!

CE	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

RATÓN INALÁMBRICO

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso previsto

Este RATÓN INALÁMBRICO (en adelante, denominado “producto”) es un dispositivo de tecnología informática y está diseñado como un dispositivo de entrada para equipos. Este producto no está diseñado para el uso por parte de empresas o para cualquier otro uso comercial (por ejemplo, aplicaciones de productividad para oficinas). Utilice este producto solo en hogares para fines privados. Cualquier otro uso se considera inadecuado. Todas las reclamaciones derivadas del uso inadecuado o debidas a una modificación no autorizada del producto se considerarán no cubiertas por la garantía. Cualquiera de esos usos es bajo su propia responsabilidad.

● Avisos relacionados con marcas comerciales

- USB® es una marca comercial registrada de USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.
- La marca comercial SilverCrest y el nombre de marca pertenecen a sus respectivos propietarios.

– Cualquier otro nombre y producto son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

● Contenido del paquete

1 Ratón óptico inalámbrico
1 Llave USB
2 AA Pilas (LR6)
1 Instrucciones de uso

Notas de seguridad

Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de seguridad y de uso. Cuando traspase este producto o a otras personas, ¡incluya también todo los documentos!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

⚠ **¡PELIGRO! ¡RIESGO DE ASFIXIA!** Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. El material de embalaje supone un riesgo de asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. El material de embalaje no es un juguete.

- Este producto lo pueden utilizar niños de 8 años de edad y mayores, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y/o conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido entrenamiento sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. El producto no es un juguete.

⚠ **¡PELIGRO! Algunas de las piezas proporcionadas pueden tragarse. Si una pieza se traga, acuda a un médico inmediatamente.**

⚠ **¡ADVERTENCIA! Interferencias de radio**

- Apague el producto en aviones, hospitales, salas de servicio (por ejemplo, sala de calderas, sala de suministro eléctrico) o cerca de sistemas electrónicos médicos. Las señales inalámbricas transmitidas podrían afectar a la funcionalidad de la electrónica sensible.
- Mantenga el producto alejado a una distancia mínima de 20 cm de marcapasos o desfibriladores cardioversores implantables, ya que la radiación electromagnética puede afectar negativamente a la funcionalidad de los marcapasos.
- Las ondas de radio transmitidas podrían causar interferencia en los audífonos.
- No coloque el producto cerca de gases inflamables o áreas potencialmente explosivas (por ejemplo, tiendas de pintura) con los componentes inalámbricos activados, ya que las ondas de radio emitidas pueden causar explosiones e incendios.
- El intervalo de las ondas de radio varía según las condiciones medioambientales. En el caso de una transmisión de datos inalámbrica, no se puede impedir que terceras partes no autorizada reciban datos.

Instrucciones de seguridad para baterías

⚠ ¡PELIGRO DE MUERTE! Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Si se tragan por accidente, acuda a un médico inmediatamente.

- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!

Nunca recargue pilas no recargables. No cortocircuite las pilas ni las abra. Si no sigue esta recomendación, se puede producir sobrecalentamiento, un incendio o un estallido. Nunca arroje las pilas al fuego o al agua. No aplique cargas mecánicas sobre las pilas.

Riesgo de fuga de las pilas

Evite condiciones y temperaturas medioambientales extremas, ya que podrían afectar a las pilas, por ejemplo, radiadores y la luz solar directa.

En el caso de que las pilas presenten fugas de su líquido, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

Evite el contacto de productos químicos que se hayan salido con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de entrar en contacto con el ácido de la batería, enjuague bien el área afectada con agua limpia y abundante y acuda a un médico inmediatamente.

¡UTILIZAR GUANTES PROTECTORES!

Si las pilas presentan fugas o daños, se pueden producir quemaduras al entrar en contacto con la piel. Utilice guantes de protección adecuados en todo momento en tales casos.

- Ambas pilas se deben cambiar siempre al mismo tiempo.
- Inserte las pilas conforme a las marcas de polaridad (+) y (–) que se encuentran en las mismas y en el producto.
- Nunca intente recargar las pilas y, bajo ningún concepto, las arroje al fuego.
- ¡Limpie los contactos de las pilas o y del compartimento de las mismas antes de insertarlas!
- Retire las pilas gastadas del producto inmediatamente.
- Utilice únicamente el tipo de pila especificado.

- Extraiga las pilas si no va a utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo.
- El uso inadecuado puede afectar a las explosiones y suponer un peligro para la propia vida.

⚠ ¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD!

- ¡Compruebe el producto antes de cada uso! ¡Deje de utilizar el producto si detecta algún daño en el mismo!
- Los cambios súbitos de temperatura pueden provocar condensación en el producto. ¡En este caso, deje que el producto se aclimate durante algún tiempo antes de utilizarlo de nuevo para evitar cortocircuitos!
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores u otros dispositivos que emitan calor.
- No arroje el producto al fuego y no lo exponga a temperaturas elevadas.
- ¡Nunca abra el producto! En su interior no hay piezas que requieran mantenimiento.

⚠ ¡ATENCIÓN! Asegúrese de que:

- No hay fuentes de calor directas (por ejemplo, calefacción) que puedan afectar al producto.

- Se evita cualquier contacto con agua salpicada y que gotee y con líquidos corrosivos, y el producto no se utiliza cerca de lugares donde haya agua. En particular, el producto nunca se debe sumergir en líquido; no coloque ningún recipiente lleno de líquido, por ejemplo, jarrones o bebidas, sobre el producto o cerca de él.
- El producto no se usa en las inmediaciones de campos magnéticos (por ejemplo, altavoces).
- No hay fuentes de fuego (por ejemplo, velas encendidas) colocadas en el producto o cerca de este.
- No hay objetos insertados en el interior del producto.
- El producto nunca está sujeto a golpes y vibraciones excesivos.

No mire directamente al haz luminoso Tampoco mire al haz de luz con dispositivos ópticos.

NOTA:

El usuario debe tomar descansos periódicos durante el uso del producto. En caso de dolor en las manos, los brazos o el área de los hombros y el cuello, el trabajo debe interrumpirse y se deben realizar algunos ejercicios de estiramiento.

- OWIM GmbH & Co. KG no es responsable de la interferencia con radios o televisores debido a modificaciones no autorizadas del producto.
- El usuario del producto es el único responsable de corregir las interferencias causadas por tal modificación no autorizada del producto, así como de cambiar los productos.
- Es necesario reparar el producto si se ha dañado de alguna forma, por ejemplo, si la carcasa está dañada, si han penetrado líquidos u objetos en el producto o si este se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
- También es necesario realizar reparaciones si el producto no funciona adecuadamente o se ha caído. Si sale humo o hay sonidos u olores inusuales, quite las pilas del producto. En estos casos, el producto no se debe utilizar hasta que el personal de servicio técnico autorizado lo haya inspeccionado. El producto solamente debe ser reparado por personal cualificado. Nunca abra la carcasa del producto.

● Descripción de las partes

Consulte la página plegada.

1 Botón derecho del ratón

2 Botón PPP

3 Botón Retroceder

4 Botón Avanzar

5 Botón izquierdo del ratón

6 Rueda de desplazamiento y botón central del ratón

7 Tapa del compartimento de las pilas

8 Instrucciones de uso

9 Llave USB

10 2 pilas de tipo AA (LR6)

● Datos técnicos

Fuente de voltaje:	2 pilas de tipo AA de 1,5 V (LR6)
Tiempo de funcionamiento:	De 3 a 6 meses (pila alcalina)
Sistemas operativos:	Windows® 8 o anterior
Resolución:	1000, 1500 y 2000 ppp
Alcance inalámbrico:	5 m
Banda de frecuencias de radio:	2405 MHz – 2480 MHz
Potencia máxima transmitida:	0,63 mW
Versión USB:	2.0
Hardware:	1 puerto USB libre disponible
Temperatura de funcionamiento:	+5 a 35 °C
Temperatura de almacenamiento:	0 a 45 °C
Humedad de almacenamiento:	Del 10 al 70 % de HR
Dimensiones (LA x AN x AL):	102 x 67 x 41 mm aproximadamente
Peso neto:	65 g aproximadamente

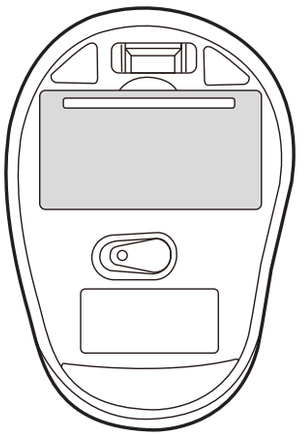
La especificación y el diseño se pueden cambiar sin notificación.

Antes del uso

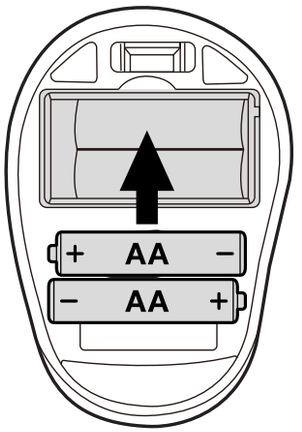
NOTA:

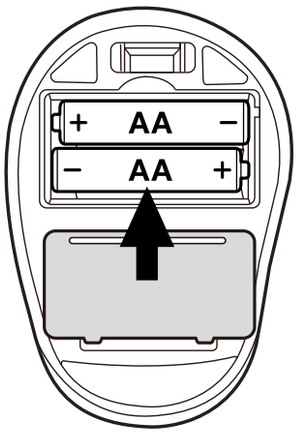
- ¡Antes de usar el producto, compruebe que el contenido del paquete está completo y sin daños!
- Todas las piezas deben desembalarse y el material de embalaje debe quitarse por completo.
- Si observa algún daño o piezas ausentes, póngase en contacto con el proveedor a quien vendió este producto.

Configurar el ratón: insertar y cambiar las pilas



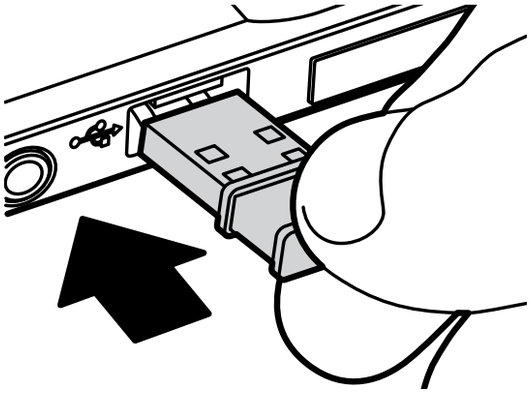
- ☐ Extraiga la tapa del compartimento de las pilas 7 .
- ☐ Inserte 2 pilas AA 10 en el compartimento de (LR6) las mismas.
- ☐ Asegúrese de que la polaridad es correcta (+/–).
- ☐ Vuelva a insertar la tapa del compartimento de las pilas 7 y empújela hacia abajo hasta que quede bloqueada en su lugar.



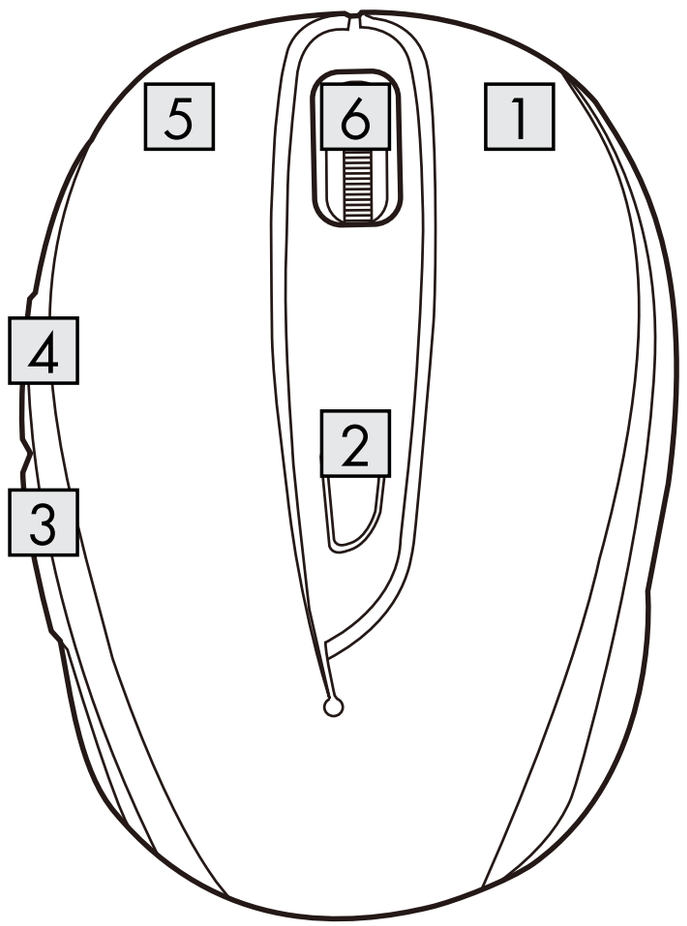


Funcionamiento

- **Conectar la llave USB 9 :**
  Coloque la llave USB 9 en un puerto USB de repuesto en su PC.



- Encienda su PC.
- Los controladores necesarios se instalan automáticamente.



1 **Botón derecho del ratón:** proporciona funciones tradicionales de clic del ratón.

2 **Botón PPP:** (1000, 1500 y 2000: haga clic en el botón una vez y, a continuación, cambie el valor de PPP al siguiente valor de PPP). El valor de PPP predeterminado es 1500 ppp. Elija un valor que le resulte cómodo.

3 **Botón Retroceder**
Pulse el botón una vez para retroceder.

4 **Botón Avanzar**
Pulse el botón una vez para avanzar.

5 **Botón izquierdo del ratón:** proporciona las funciones tradicionales del ratón cómo hacer clic, hacer doble clic y arrastrar.

6 **Rueda de desplazamiento y botón central del ratón:** haga rodar la rueda hacia arriba y hacia abajo por las páginas o documentos.

Instalación de software

NOTA:

- El software no es compatible con MAC OS.
- También puede descargar el software de instalación del ratón en www.Lidl-service.com. En este sitio web de servicio de Lidl, debe introducir el número de producto IAN 466723_2404 para buscar el software que desea descargar.

Almacenamiento cuando no se utilice

- Debe quitar las pilas antes de guardar el producto.
- Guarde el producto en una ubicación interior protegida de la luz solar directa, preferiblemente en su embalaje original.

Limpieza

- Apague el producto antes de limpiarlo.
- No deben usarse agentes de limpieza con ácido, rozamiento o disolvente, que el producto puede dañarse.

- Limpie únicamente la parte exterior del producto con un paño suave y seco.
- En suciedad persistente, se puede usar un agente de limpieza suave.

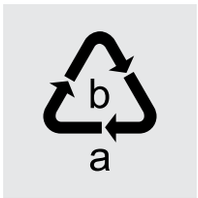
Solucionar problemas

Problema	Solución
El producto no funciona correctamente.	**Opción 1:** Compruebe si las pilas están colocadas correctamente. **Opción 2:** Las pilas necesitan cambiarse por unas nuevas. **Opción 3:** Quite cualquier otro ratón conectado al equipo y vuelva a conectar el ratón. **Opción 4:** Las superficies altamente reflectantes o transparentes afectan al correcto funcionamiento del ratón. Coloque el ratón sobre una superficie adecuada, como puede ser una alfombrilla de ratón.

● Desecho

Embalaje:

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



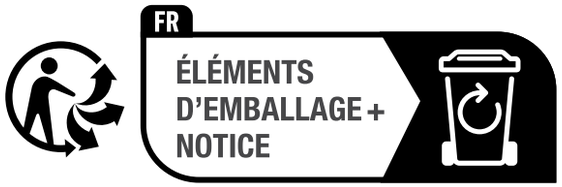
Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

Producto:

Para obtener información sobre las posibilidades de eliminación del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

El símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado indica que este aparato está sometido a la directiva 2012/19/UE. Esta normativa estipula que este aparato no puede ser desechado con la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino que debe ser entregado en uno de los puntos de recogida, reciclaje o desecho especialmente indicados para ello.

Esta gestión no le supondrá ningún gasto.
Contribuya a proteger el medio ambiente y deseche los productos adecuadamente.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Pilas/acumuladores:

¡El desecho incorrecto de las pilas/baterías puede dañar el medioambiente!

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben reciclarse según lo indicado en el REGLAMENTO 2023/1542. Para ello, entregue las pilas/baterías en los puntos de recogida locales indicados.

El símbolo del cubo de basura tachado en las pilas o baterías significa que no debe tirar las pilas y las baterías en la basura doméstica.
Retire las baterías/paquete de pilas del producto antes de desecharlo.
Pueden contener metales pesados tóxicos sujetos a la normativa en materia de residuos especiales.
Los símbolo químicos de los metales pesados son: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo.

● Declaración UE de conformidad simplificada

Por la presente, la empresa OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALEMANIA, declara que el producto RATÓN INALÁMBRICO, HG06607A & HG06607D cumple con las directivas 2014/53/EU y 2011/65/EU y con el REGLAMENTO 2023/1542.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección: www.owim.com

CE

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 466723_2404) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

Brugte advarsler og symboler . . . . . Side 244
Indledning . . . . . Side 246
Tilsigtet brug . . . . . Side 247
Varemærkeoplysninger . . . . . Side 247
Leveringsomfang . . . . . Side 248
Sikkerhedsbemærkninger . . . . . Side 248
Sikkerhedshenvisninger for batterier . . . . . Side 251
Beskrivelse af delene . . . . . Side 256
Tekniske data . . . . . Side 257
Inden brug . . . . . Side 258
Opsætning af musen – indsættelse/ udskiftning af batteriet . . . . . Side 259
Betjening . . . . . Side 260
Softwareinstallation . . . . . Side 262
Opbevaring, når produktet ikke er i brug . . . . . Side 262
Rengøring . . . . . Side 262
Fejlfinding . . . . . Side 263

Bortskaffelse . . . . . Side 264
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring . . . . . Side 266
Garanti . . . . . Side 267
Afvikling af garantisager . . . . . Side 268
Service . . . . . Side 269

Brugte advarsler og symboler

Følgende symboler og advarsler bruges i brugsvejledningerne, på emballagen og på produktet:

	FARE! Dette symbol med ordet "FARE" indikerer en fare med et højt risikoniveau, som, hvis denne ikke undgås, vil medføre alvorlig skade eller dødsfald.
	ADVARSEL! Dette symbol med ordet „ADVARSEL“ indikerer en fare med en medium risiko, som - hvis den ikke undgås - kan føre til seriøse personskader eller dødsfald.
	FORSIGTIG! Dette symbol med ordet "FORSIGTIG" indikerer en fare med et lavt risikoniveau, som, hvis denne ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat skade.
	VIGTIGT! Dette symbol med ordet "VIGTIGT" indikerer en mulig fare for skade af ejendom.

	BEMÆRK: Dette symbol med ordet "BEMÆRK" betyder, at der er yderligere nyttige oplysninger.
	Jævnstrøm / -spænding
	Advarsel mod optisk stråling
	Dette handlingsskilt angiver, at brugeren skal bruge passende beskyttelseshandsker! Følg vejledningerne for at undgå, at hænder rammer eller bliver ramt af genstande, eller er i kontakt med termiske eller kemiske materialer!
	ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE! En advarsel med dette symbol og ordet "ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE" angiver en potentiel fare for eksplosion. Manglende overholdelse af denne advarsel kan føre til alvorlige eller livsfarlige skader, og potentielle skade på ejendomme. Følg vejledningerne i denne advarsel, for at forhindre alvorlige skader, livsfare eller skade på ejendomme!

CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
■ □	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

TRÅDLØS MUS

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Tilsigtet brug

Denne TRÅDLØS MUS (herefter benævnt "produktet") er en IT-enhed, der er designet som en inputenhed til computere. Dette produkt er ikke beregnet til brug i virksomheder eller til andre kommercielle formål (f.eks. til kontorproduktivitet). Dette produkt må kun bruges i hjemmet til private formål. Enhver anden brug anses for upassende. Eventuelle krav som følge af forkert brug eller på grund af uautoriseret ændring af produktet, betragtes som uberettiget. Enhver sådan brug er på egen risiko.

● Varemærkeoplysninger

- USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.
- SilverCrest-varemærket og handelsnavnet tilhører hver deres respektive ejere.
- Alle andre navne og produkter er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

● Leveringsomfang

1 Optisk mus
1 USB-dongle
2 AA Batterier (LR6)
1 Brugsvejledninger

Sikkerhedsbemærkninger

Før du bruger produktet, skal du gøre dig bekendt med alle sikkerhedsoplysninger og brugsinstruktionerne! Hvis dette produkt videregives til andre, skal alle dokumenterne følge med!

⚠ **ADVARSEL! LIVSFARLIGT FOR SPÆDBØRN OG BØRN, OG RISIKO FOR ULYKKER!**

⚠ **FARE! RISIKO FOR KVÆLNING!** Forlad aldrig børn uden opsyn med emballagematerialet. Emballeringsmaterialet udgør en fare for kvælning. Børn undervurdere ofte disse risici. Emballagen er ikke legetøj.

- Dette produkt må bruges af børn fra 8 år, samt personer med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller personer med mangel på erfaring med og/eller kendskab til produktet, så længe de er under opsyn, eller er blevet vejledt i, hvordan produktet bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med produktet. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn. Dette produkt er ikke et legetøj.

⚠ **FARE! Nogle af de medfølgende dele kan sluges. Hvis en del sluges, skal du straks søge lægehjælp.**

⚠ **ADVARSEL! Radioforstyrrelser**

- Sluk for produktet på fly, i hospitaler, servicerum (fx fyrrum, elforsyningsrum) eller i nærheden af medicinske elektroniske systemer. De trådløse signaler kan påvirke følsom elektronik.
- Hold produktet mindst 20 cm fra pacemakere og implantierbare kardioverter-defibrillatorer, da den elektromagnetiske stråling kan påvirke pacemakerne.
- Radiobølgerne kan forårsage forstyrrelser i høreapparater.
- Placer ikke produktet i nærheden af brandfarlige gasser eller områder med eksplosionsfarlige stoffer (f.eks. butikker med maling) med de trådløse komponenter tændt, da radiobølgerne kan forårsage eksplosioner og brand.
- Radiobølgerne varierer afhængigt af miljøforholdene. I tilfælde af trådløs dataoverførsel kan det ikke udelukkes, at uautoriserede tredjeparter modtager dataene.

Sikkerhedshenvisninger for batterier

⚠ LIVSFARE! Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Hvis en del sluges ved et uheld, skal du straks søge lægehjælp.

- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.

⚠ ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE!

Almindelige batterier må aldrig genoplades. Batterier må ikke kortsluttes eller åbnes. Det kan føre til overophedning, brand eller sprængning. Kast aldrig batterier i brand eller vand. Udsæt ikke batterier for mekaniske belastninger.

Risiko for batterilækage

Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
Hvis batterier begynder at lække, skal du straks tage dem ud af produktet for at forhindre skade.

Sørg for, at de lækkede kemikalier ikke kommer i kontakt med hud, øjne og slimhinder. I tilfælde af kontakt med batterisyre, skal området skyldes grundigt med rigelig rent vand, og søg omgående lægehjælp.

BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

Lækkende eller ødelagte batterier kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Brug altid egnede beskyttelseshandsker, hvis en sådan hændelse skulle opstå.

- Begge batterier skal altid skiftes på samme tid.
- Sæt batterierne i henhold til polaritetsmærkerne (+) og (–) på batteriet og produktet.
- Batterierne må aldrig genoplades, og de må under ingen omstændigheder komme i kontakt med ild.
- Rengør kontakterne på batteriet og i batterirummet inden batterierne sættes i!
- Tag straks brugte batterier ud af produktet.
- Brug kun den specificerede batteritype!
- Tag batteriet ud, hvis produktet ikke skal bruges i lang tid.
- Forkert brug kan forårsage eksplosioner og kan være livsfarligt.

⚠ VIGTIGT! RISIKO FOR SKADE PÅ EJENDOM

- Kontroller produktet før hver brug! Hold op med, at bruge produktet, hvis du finder skader på produktet!
- Pludselige temperaturændringer kan medføre kondensering inde i produktet. I dette tilfælde, skal produktet lades op i et stykke tid, inden du bruger det igen for at forhindre kortslutninger!
- Brug ikke produktet nær varmekilder, fx radiatorer eller andre enheder, der udsender varme!
- Smid ikke produktet i en brand, og udsæt ikke produktet for høje temperaturer.
- Produktet må aldrig åbnes!! Det har ingen interne dele, der skal vedligeholdes.

⚠ **VIGTIGT!** Sørg for, at:

- Ingen direkte varmekilder (fx opvarmning) kan påvirke produktet
- Enhver kontakt med sprøjtede og drypende vand eller ætsende væsker undgås, og at produktet ikke betjenes i nærheden af vand. Produktet aldrig nedsænkes i væske. Placer ikke beholdere fyldt med væske, fx vaser eller drikkevarer, på eller i nærheden af produktet.

- Produktet ikke anvendes i umiddelbar nærhed af magnetfelter (fx højttalere).
- Ingen brandkilder (fx brændende stearinlys) anbringes på eller i nærheden af produktet.
- Ingen genstande stikkes ind i produktet.
- Produktet aldrig udsættes for kraftige stød eller vibrationer.

Kik ikke direkte ind i lysstrålen. Kik ikke på lysstrålen med optiske apparater.

BEMÆRK:

Brugeren skal regelmæssigt tage pauser under brugen af produktet.
I tilfælde af smerter i hænder, arme eller skulder og halsområde, skal arbejdet afbrydes, og brugeren skal udføres nogle strækøvelser.

- OWIM GmbH & Co. KG er ikke ansvarlig for forstyrrelser af radioer eller fjernsyn på grund af uautoriseret ændring af produktet.
- Brugeren af produktet er fuldt ansvarlig for at rette forstyrrelser, der er forårsaget af sådanne uautoriserede modifikationer af produktet, samt udskiftning af sådanne produkter.

- Hvis produktet på nogen måde beskadiges, skal det repareres, fx hvis kabinettet beskadiges, hvis væske eller genstande er trængt ind i produktet, eller hvis produktet har været udsat for regn eller fugt.
- Produktet skal også repareres, hvis det ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt på jorden. Hvis produktet afgiver røg, eller der opstår usædvanlige lyde eller lugte, skal du straks tage batterierne ud af produktet. I sådanne tilfælde må produktet ikke anvendes, før det er blevet undersøgt af autoriseret servicepersonale. Produktet må kun repareres af kvalificeret personale. Kabinettet må aldrig åbnes.

● Beskrivelse af delene

Se venligst siden, der kan foldes ud.

1 Højre museknap

2 DPI-knap

3 Tilbage-knap

4 Frem-knap

5 Venstre-museknap

6 Rullehjul og midterste museknap

7 Dæksel til batterirum

8 Brugsanvisning

9 USB-dongle

10 2 x AA-batterier (LR6)

● Tekniske data

Spændingsforsyning:	2 x 1,5 V, AA-batterier (LR6)
Driftstid:	3 til 6 måneder (alkalisk batteri)
Operativsystemer:	Windows® 8 eller derover
Opløsning:	1000/1500/2000 dpi
Trådløs rækkevidde:	5 m
Radiofrekvensbånd:	2405 MHz – 2480 MHz
Maks. overførelseseffekt:	0,63 mW
USB-version:	2.0
Hardware:	1 ledig USB-port
Driftstemperatur:	5 til 35 °C
Stuetemperatur:	0 til 45 °C
Opbevaringsluftfugtighed:	10 til 70 % RH
Mål (L x B x H):	Ca. 102 x 67 x 41 mm
Nettovægt:	Ca. 65 g

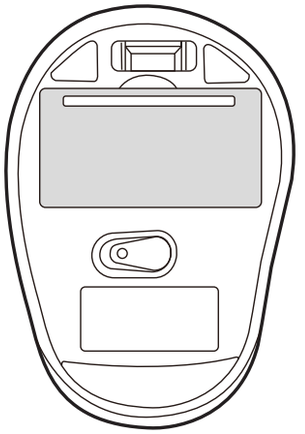
Specifikationen og designet kan ændres uden varsel.

Inden brug

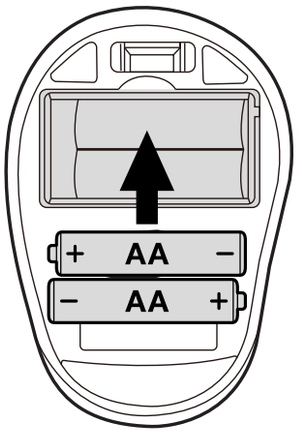
BEMÆRK:

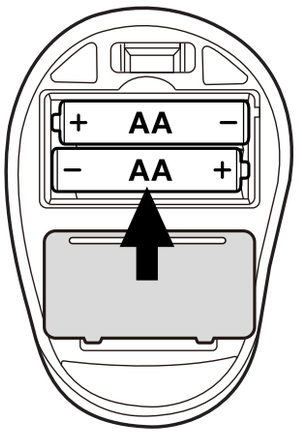
- Før brug, skal du kontrollere, at pakkeindholdet er fuldstændigt og ubeskadiget!
- Alle dele skal pakkes ud, og emballagematerialet skal fjernes fuldstændigt.
- Hvis du opdager nogen skader eller manglende dele, bedes du kontakte forhandleren, som du har købt dette produkt af.

Opsætning af musen – indsættelse/ udskiftning af batteriet



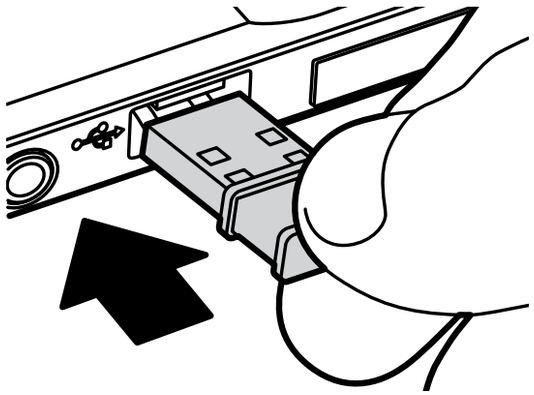
- ☐ Fjern dækslet til batterirummet 7 .
- ☐ Sæt 2 AA-batterier (LR6) 10 i batterirummet.
- ☐ Sørg for, at polerne vender rigtigt (+/–).
- ☐ Sæt batteridæksletpå igen 7 og tryk det nedad, indtil det låses på plads.

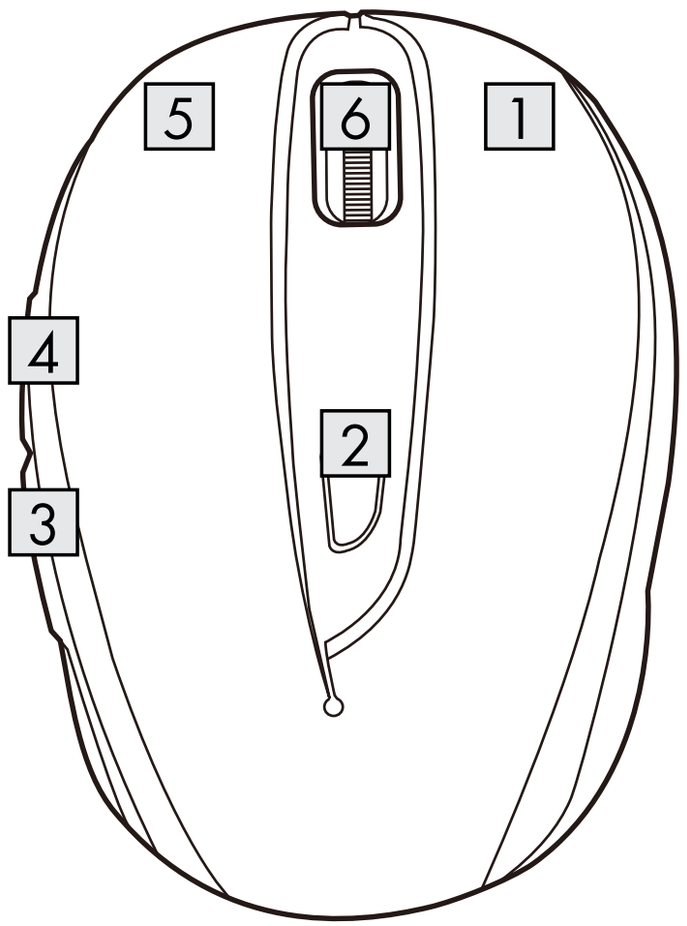




● Betjening

- □ **Tilslutning af USB-donglen 9 :**
  Tilslut USB-donglen 9 til en ledig USB-port på din computer.
- □ Tænd for din computer.
- □ De nødvendige drivere installeres automatisk.





1 **Højre museknap:**
Virker som et almindeligt museklik.

2 **DPI-knap:** (1000 / 1500 / 2000 – klik en gang på knappen, og skift derefter DPI-indstilling til den efterfølgende DPI-værdi). Standard DPI-indstillingen er 1500 dpi. Vælg en indstilling, der er bedst for dig.

3 **Tilbage-knap**
Tryk en gang på knappen for at gå tilbage.

4 **Frem-knap**
Tryk en gang på knappen for at gå frem.

5 **Venstre-museknap:**
Virker som almindelige musfunktioner, såsom klik, dobbeltklik og træk.

6 **Rullehjul og midterste museknap:**
Rul op eller ned for, at rulle gennem sider eller dokumenter.

Softwareinstallation

BEMÆRK:

- Denne software er ikke kompatibel med MAC OS.
- Installationssoftwaren til musen kan også downloades på www.Lidl-service.com. Indtast produktnummeret IAN 466723_2404 på Lidl«s hjemmeside, for at søge efter softwaren, der skal downloades.

Opbevaring, når produktet ikke er i brug

- Batterier skal tages ud inden opbevaring.
- Opbevar produktet på et tørt indendørssted, der er beskyttet mod direkte sollys, og helst i den originale emballage.

Rengøring

- Sluk for produktet før rengøring!
- Der må ikke anvendes nogen grove rengøringsmidler, syre eller opløsningsmidler, da disse kan beskadige produktet.

- ☐ Rengør kun ydersiden af produktet med en blød, tør klud!
- ☐ Ved vedvarende snavs, kan et mildt rengøringsmiddel anvendes.

● Fejlfinding

Problem	Løsning
Produktet virker ikke korrekt.	**Mulighed 1:** Sørg for, at batteriet er sat rigtigt i. **Mulighed 2:** Batteriet skal udskiftes med en ny. **Mulighed 3:** Fjern alle andre mus, der er forbundet til din computer, og forbind musen igen. **Mulighed 4:** Meget reflekterende eller gennemsigtige overflader påvirker musens virkeevne. Musen skal burges på en passende overflade, som fx en musemåtte.

● Bortskaffelse

Emballage:

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på de lokale genbrugsstationer.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20– 22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

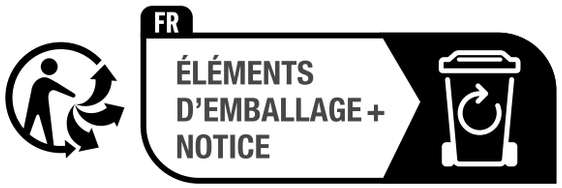
Produkt:

Muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt kan du få hos din kommune.

Det viste symbol af en gennemstreget affaldsbeholder på hjul viser, at dette produkt er underlagt retningslinjen 2012/19/EU. Denne retningslinje betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald i slutningen af dets levetid, men skal afleveres i de specifikke opsamlingssteder på genbrugsstationerne.

Bortskaffelsen er omkostningsfrit.

Skån miljøet og bortskaf korrekt.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Batterier/akkumulatorer:

Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer!

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal iflg. direktiv 2023/1542 bortskaffes. Aflever batterier/genopladelige batterier via de lokale indsamlingssteder.

Symbolet med den overstregede skraldespand på batterier eller genopladelige batterier betyder, at du ikke må bortskaffe batterier og genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet.
Fjern batterierne / de genopladelige batterier fra produktet ved bortskaffelse. De kan indeholde giftige tungmetaller og er omfattet af behandlingen af særaffald.
De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

● Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, TYSKLAND, at produktet TRÅDLØS MUS, HG06607A & HG06607D er i overensstemmelse med retningslinjerne 2014/53/EU, 2011/65/EU og direktiv 2023/1542.
Hele teksten af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: www.owim.com

CE

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 466723_2404) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

Avvertenze e simboli impiegati . . . . . Pagina 272
Introduzione . . . . . Pagina 274
Uso consigliato . . . . . Pagina 275
Avvisi sui marchi. . . . . Pagina 275
Contenuto della confezione . . . . . Pagina 276
Note sculla sicurezza . . . . . Pagina 276
Avvertenze di sicurezza per batterie . . . . . Pagina 279
Descrizione delle parti . . . . . Pagina 284
Dati tecnici . . . . . Pagina 285
Prima dell'uso . . . . . Pagina 286
Impostazione del mouse – inserimento/sostituzione della batteria . . . . . Pagina 287
Funzionamento . . . . . Pagina 288
Installazione del software . . . . . Pagina 290
Conservazione dopo l'utilizzo. . . . . Pagina 290
Pulizia . . . . . Pagina 290
Risoluzione dei problemi. . . . . Pagina 291

Smaltimento . . . . . Pagina 292
Dichiarazione di conformità UE semplificata . . . Pagina 295
Garanzia . . . . . Pagina 295
Gestione dei casi in garanzia . . . . . Pagina 297
Assistenza . . . . . Pagina 298

Avvertenze e simboli impiegati

I seguenti simboli e le seguenti avvertenze vengono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sulla confezione e sul prodotto:

	PERICOLO! Questo simbolo con la dicitura "PERICOLO" indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.
	AVVERTENZA! Questo simbolo con la parola „AVVERTENZA" indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, provocherà lesioni gravi o morte.
	ATTENZIONE! Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni di entità minore o moderata.
	ATTENZIONE! Questo simbolo con la dicitura "Attenzione" indica possibili danni materiali.

	NOTA: Questo simbolo con la dicitura “NOTA” fornisce ulteriori informazioni utili.
	Tensione / corrente continua
	Avvertenza contro le radiazioni ottiche
	Questo segno di azione indica di indossare guanti protettivi adeguati! Seguire le istruzioni per evitare che le mani colpiscono o vengono colpite da oggetti, oppure entrino in contatto con materiali termici o chimici!
	AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE! Un’avvertenza con questo simbolo e la dicitura “AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE” indica il potenziale rischio di esplosione. La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare lesioni gravi o mortali e potenziali danni materiali. Seguire le istruzioni di questa avvertenza per evitare lesioni gravi, pericolo di morte o danni materiali!

CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso

MOUSE OTTICO SENZA FILI

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

Uso consigliato

Questo MOUSE OTTICO SENZA FILI (in seguito denominato „prodotto“) è un dispositivo informatico ed è progettato come dispositivo di input per computer. Questo prodotto non è destinato all’uso in aziende o per altri usi commerciali (ad esempio, applicazioni di produttività per ufficio). Utilizzare questo prodotto solo in casa per scopi privati. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio. Ogni reclamo derivante da uso improprio o da modifiche non autorizzate del prodotto sarà considerato non garantito. Ogni uso di questo tipo è a rischio dell’utente.

Avvisi sui marchi

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Il marchio e il nome commerciale SilverCrest appartengono ai rispettivi proprietari.
- Tutti gli altri nomi e prodotti sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati appartenenti ai relativi proprietari.

● Contenuto della confezione

1 Mouse ottico
1 Dongle USB
2 AA Batterie (LR6)
1 Istruzioni per l'uso

Note sculla sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, acquisire familiarità con tutte le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso. Quando si passa questo prodotto ad altri, includere anche tutti i documenti!

⚠ **AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!**

⚠ **PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, in quanto presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione. Il prodotto non è un giocattolo.

⚠ **PERICOLO! Alcune delle parti fornite possono essere ingerite. Se una parte viene ingerita, consultare immediatamente un medico.**

⚠ **AVVERTENZA! Interferenza radio**

- Spegnere il prodotto in aerei, ospedali, locali di servizio (ad es. locale caldaia, locale di alimentazione elettrica) o nelle vicinanze di sistemi elettronici medici. I segnali wireless trasmessi possono influenzare il funzionamento di apparecchiature elettroniche sensibili.
- Tenere il prodotto ad almeno 20 cm da pacemaker o defibrillatori cardiaci impiantati, poiché la funzionalità dei pacemaker può essere influenzata dalla radiazione elettromagnetica.
- Le onde radio emesse possono causare interferenze in caso di apparecchi acustici.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di gas infiammabili o in atmosfere potenzialmente esplosive (ad es. nelle vernicerie) quando i componenti radio sono accesi, poiché le onde radio emesse possono provocare esplosioni o incendi.
- La portata delle onde radio dipende dalle condizioni ambientali. In caso di una trasmissione dati wireless, non può essere esclusa la ricezione dei dati da parte di terzi non autorizzati.

Avvertenze di sicurezza per batterie

⚠ **PERICOLO DI MORTE! Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Se vengono accidentalmente ingerite, consultare immediatamente un medico.**

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.

⚠ **AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE!**

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie e non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione. Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua. Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdite dalle batterie

Evitare condizioni e temperature estreme che possono influire sulle batterie, come ad es. radiatori / luce solare diretta.
In caso di perdite dalle batterie, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.

Evitare il contatto con cute, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido della batteria, risciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare subito un medico.

INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Le batterie che presentano perdite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare, quindi, guanti protettivi adatti.

- Entrambe le batterie devono essere sempre sostituite contemporaneamente.
- Inserire le batterie osservando le polarità (+) e (–) sulla batteria e sul prodotto.
- Non cercare mai di ricaricare le batterie e non gettarle mai nel fuoco.
- Pulire i contatti sulla batteria e nel vano batteria prima di inserirle!
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal prodotto.
- Utilizzare solo il tipo di batteria specificato!
- Rimuovere la batteria se il prodotto non deve essere usato per un lungo periodo di tempo.
- L'uso non corretto potrebbe causare esplosioni e pericolo di morte.

⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI MATERIALI

- Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo! Interrompere l'uso se vengono rilevati danni al prodotto!
- Variazioni improvvise di temperatura potrebbero causare condensa all'interno del prodotto. In tal caso, consentire al prodotto di acclimatarsi per un po' di tempo prima di riutilizzarlo per evitare cortocircuiti!
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri dispositivi che emettono calore!
- Non gettare il prodotto nel fuoco e non esporlo a temperature elevate.
- Non aprire il prodotto!! Non dispone di parti interne che richiedono manutenzione.

⚠ **ATTENZIONE!** Assicurarsi che:

- nessuna fonte di calore diretta (ad esempio, riscaldamento) possa influenzare il prodotto.
- venga evitato qualsiasi contatto con spruzzi o gocce d'acqua e liquidi corrosivi e il prodotto non venga utilizzato in prossimità dell'acqua. In particolare, il prodotto non deve mai essere immerso

nel liquido; non collocare vasi pieni di liquidi, ad esempio vasi o bevande, sopra o accanto al prodotto.

- il prodotto non venga utilizzato nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad esempio, altoparlanti).
- nessuna fiamma libera (ad esempio, candele accese) sia collocata sopra o accanto al prodotto.
- nessun oggetto sia inserito nel prodotto.
- il prodotto non sia mai sottoposto a urti e vibrazioni eccessivi.

Non guardare direttamente il fascio di luce. Inoltre, non guardare il fascio di luce con dispositivi ottici.

NOTA:

L'utente deve effettuare pause regolari durante l'uso del prodotto. In caso di dolore alle mani, alle braccia o alla zona del collo e della spalla, il lavoro deve essere interrotto e devono essere eseguiti alcuni esercizi di stretching.

- La OWIM GmbH & Co. KG non è responsabile di interferenze con apparecchi radio o televisivi causate da interventi non autorizzati sul prodotto.

- L’utente del prodotto è il solo responsabile dell’eliminazione delle interferenze causate da tali modifiche non autorizzate del prodotto, nonché della sostituzione di tali prodotti.
- È necessario riparare il prodotto se danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio, se l’alloggiamento è danneggiato, se sono penetrati liquidi o oggetti all’interno del prodotto o se il prodotto è stato esposto a pioggia o umidità.
- È inoltre necessario un intervento di riparazione se il prodotto non funziona correttamente o è caduto. Se si produce fumo o in presenza di suoni o odori insoliti, rimuovere immediatamente le batterie dal prodotto. In tali casi, il prodotto non deve essere utilizzato finché non è stato ispezionato da personale di assistenza autorizzato. Far riparare il prodotto solo da personale qualificato. Non aprire mai l’alloggiamento del prodotto.

● Descrizione delle parti

Fare riferimento alla pagina pieghevole.

1 Tasto destro del mouse

2 Tasto DPI

3 Tasto Indietro

4 Tasto Avanti

5 Tasto sinistro del mouse

6 Rotellina di scorrimento e tasto centrale del mouse

7 Coperchio vano batteria

8 Istruzioni per l'uso

9 Dongle USB

10 2 x Batterie AA (LR6)

● Dati tecnici

Tensione di alimentazione:	2 x Batterie AA 1,5 V (LR6)
Durata:	Da 3 a 6 mesi (batteria alcalina)
Sistemi operativi:	Windows® 8 o superiore
Risoluzione:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Gamma wireless:	5 m
Banda di radiofrequenze:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. potenza trasmessa:	0,63 mW
Versione USB:	2.0
Hardware:	1 porta USB libera disponibile
Temperatura di esercizio:	Da 5 a 35°C
Temperatura di conservazione:	Da 0 a 45°C
Umidità di conservazione:	Da 10 % a 70 % di umidità relativa
Dimensioni (L x P x A):	circa 102 x 67 x 41 mm
Peso netto:	circa 65 g

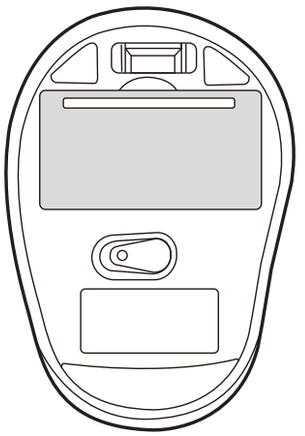
Le specifiche e il design possono essere modificati senza preavviso.

Prima dell‘uso

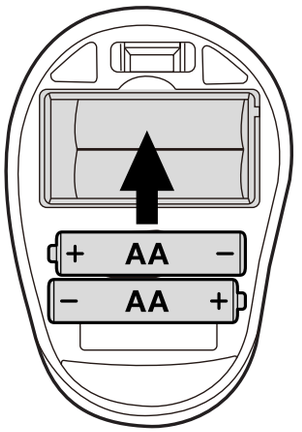
NOTA:

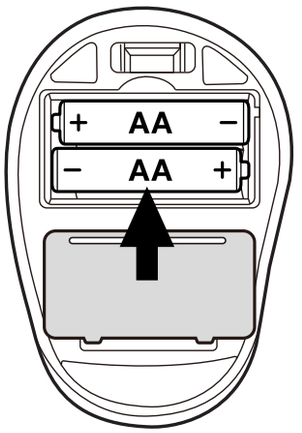
- Prima dell‘uso, verificare che il contenuto della confezione sia completo e non danneggiato!
- Tutte le parti devono essere disimballate e il materiale di imballaggio deve essere rimosso completamente.
- Se si notano danni o parti mancanti, contattare il rivenditore di questo prodotto.

Impostazione del mouse – inserimento/sostituzione della batteria



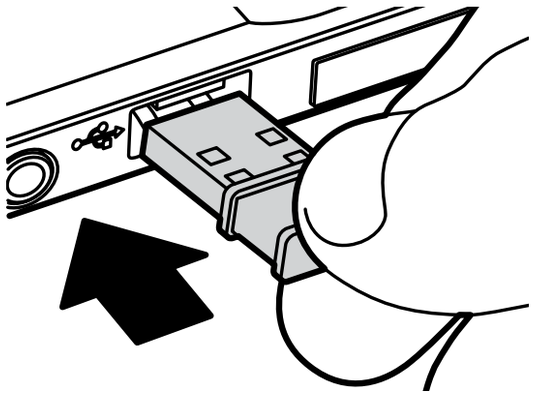
- ☐ Rimuovere il coperchio del vano batteria 7 .
- ☐ Inserire 2 batterie AA (LR6)nel 10 vano batteria.
- ☐ Assicurarsi che le polarità siano corrette (+/–).
- ☐ Reinserire il coperchio del vano batteria 7 e premerlo finché non scatta in posizione.

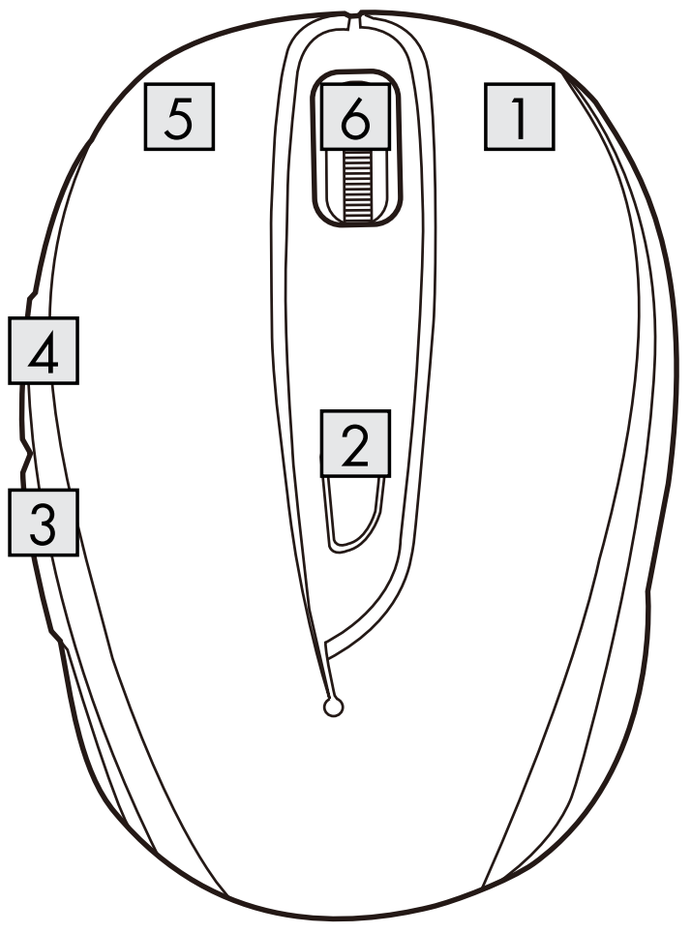




Funzionamento

- **Collegamento del USB 9 :**
  Inserire il dongle USB 9 in una porta USB libera del computer.
- Accendere il computer.
- I driver necessari vengono installati automaticamente.





1 **Tasto destro del mouse:**
Fornisce funzioni tradizionali di clic del mouse.

2 **Tasto DPI:** (1000 / 1500 / 2000 – Fare clic sul tasto una volta, quindi cambiare l'impostazione DPI al successivo valore DPI). L'impostazione DPI predefinita è 1500 dpi. Scegliere un'impostazione adeguata.

3 **Tasto Indietro**
Fare clic sul pulsante per muoversi indietro.

4 **Tasto Avanti**
Fare clic sul pulsante per muoversi in avanti.

5 **Tasto sinistro del mouse:**
Fornisce funzioni tradizionali del mouse, come clic, doppio clic e trascinamento.

6 **Rotellina di scorrimento e tasto centrale del mouse:**
Far ruotare verso l'alto o il basso per scorrere tra le pagine o i documenti.

Installazione del software

NOTA:

- Il software non è compatibile con MAC OS.
- Il software di installazione del mouse può essere scaricato anche sul sito web www.Lidl-service.com. Per cercare il software da scaricare, inserire il codice del prodotto IAN 466723_2404 sul sito web di assistenza Lidl.

Conservazione dopo l'utilizzo

- Le batterie devono essere sempre rimosse prima della conservazione.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto al chiuso, protetto dalla luce solare diretta, preferibilmente nella sua confezione originale.

Pulizia

- Spegnere il prodotto prima della pulizia!
- Non utilizzare detergenti acidi, irritanti o solventi per evitare di danneggiare il prodotto.

- ☐ Pulire l'esterno del prodotto solo con un panno morbido e asciutto!
- ☐ In caso di sporco persistente, si può utilizzare un detergente neutro.

● Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il prodotto non funziona correttamente.	**Opzione 1:** Controllare che la batteria sia inserita correttamente. **Opzione 2:** La batteria deve essere sostituita da una nuova. **Opzione 3:** Rimuovere gli altri mouse collegati al computer e ricollegare il mouse. **Opzione 4:** Superfici altamente riflettenti o trasparenti influiscono sul corretto funzionamento del mouse. Collocare il mouse su una superficie adatta, ad es. tappetino per mouse.

● Smaltimento

Imballaggio:

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l‘identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.

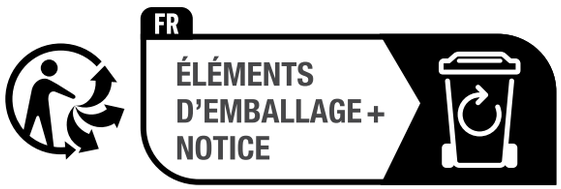
Prodotto:

Informarsi presso l’amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.

Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Batterie/accumulatori:

Lo smaltimento scorretto di batterie/ accumulatori danneggia l’ambiente.

Le batterie/accumulatori difettosi o esausti devono essere smaltiti ai sensi della DIRETTIVA 2023/1542. Consegnare le batterie/ accumulatori presso i centri di raccolta locali preposti.
Il simbolo del secchio della spazzatura barrato presente sulle batterie/ accumulatori indica che queste batterie/accumulatori non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Rimuovere le batterie/ il pacchetto batteria dal prodotto prima dello smaltimento. Questi componenti possono contenere metalli tossici pesanti e sono soggetti a procedure di smaltimento speciali.
I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo.

● Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANIA, dichiara che il prodotto MOUSE OTTICO SENZA FILI, HG06607A & HG06607D è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE e 2023/1542.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è reperibile al seguente indirizzo internet: www.owim.com

CE

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo

scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti

delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 466723_2404) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT **Assistenza Italia**

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

Az anyagban szereplő figyelmeztetések és szimbólumok . . . . . Oldal 301
Bevezető . . . . . Oldal 303
Alkalmazási terület . . . . . Oldal 304
Védjegyekkel kapcsolatos megjegyzések . . . . . Oldal 304
A csomag tartalma . . . . . Oldal 305
Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések . . . . . Oldal 305
Az akkumulátorokra vonatkozó biztonsági előírások . . Oldal 308
Összetevők . . . . . Oldal 313
Műszaki adatok . . . . . Oldal 314
Használat előtt . . . . . Oldal 315
Az egér üzembe helyezése – az elem behelyezése/ cseréje . . . . . Oldal 316
Működés . . . . . Oldal 317
Szoftver telepítése . . . . . Oldal 319
Használaton kívüli tárolás . . . . . Oldal 319
Tisztítás . . . . . Oldal 319

Hibaelhárítás . . . . . Oldal 320
Megsemmisítés . . . . . Oldal 321
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat . . . . Oldal 323
Garancia . . . . . Oldal 324
Garanciális ügyek lebonyolítása . . . . . Oldal 325
Szerviz . . . . . Oldal 326

Az anyagban szereplő figyelmeztetések és szimbólumok

A használati utasításban, a csomagoláson és magán a készüléken az alábbi szimbólumok és figyelmeztetések szerepelnek:

	VESZÉLY! Ez a szimbólum a "VESZÉLY" jelzőszóval nagy kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval közepes kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.
	VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a "VIGYÁZAT" jelzőszóval kis kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, könnyű vagy közepes sérülést eredményezhet.
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval az esetleges anyagi kárra utal.

	MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a "MEGJEGYZÉS" jelzőszóval kiegészítő, hasznos tájékoztatást nyújt.
	Egyenáram / -feszültség
	Optikai sugárzásra vonatkozó figyelmeztetés
	Ez az intézkedésre utaló jelzés megfelelő védőkesztyű viselésére vonatkozik! Kövesse az utasításokat, nehogy keze tárgyaknak ütközzön, illetve tárgyak üssék a kezét, valamint hogy hőforrással vagy vegyi anyagokkal érintkezzen!
	FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY! A "FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY!" szóval szereplő figyelmeztetés potenciális robbanásveszélyt jelöl. E figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérülést és potenciális anyagi kárt eredényezhet. Kövesse a figyelmeztetés utasításait, hogy elkerülhesse a súlyos sérülést, életveszélyt, illetve anyagi kárt!

CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások

VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Alkalmazási terület

Ez a VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR (a továbbiakban: “termék”) informatikai eszköz, amelyet adatbevitelre terveztek számítógépek számára. A termék közületekben és egyéb célokra nem használható (pl. irodai munkára). A terméket kizárólag lakásban, magáncélra használja. Minden egyéb célra tilos használni. Minden, a termék nem rendeltetésszerű használatából, illetve engedély nélküli módosításából eredő kárigény jogtalannak minősül. Az ilyen használat a saját kockázatára történik.

● Védjegyekkel kapcsolatos megjegyzések

- Az USB® a USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye.
- A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A SilverCrest védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.
- Minden egyéb cégnév vagy termékmegnevezés a megfelelő tulajdonosaik védjegye vagy bejegyzett védjegye.

● A csomag tartalma

1 db Optikai egér
1 db USB-kulcs
2 db AA elem (LR6)
1 db Használati utasítás

⚠ Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések

A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. Ne feledje mellékeni az összes dokumentációt, ha a terméket harmadik félnek adj át.

⚠ FIGYELEM! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK SZÁMÁRA!

⚠ **VESZÉLY! FULLADÁSVESZÉLY!** Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladás veszélyét rejti magában. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyhelyzeteket. A csomagolóanyag nem játékszer.

- A készüléket használhatják gyermekek, akik betöltötték a 8 éves kort, valamint olyan személyek is, akik korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a kezelésében, feltéve hogy a biztonságukért felelős személy felügyeletet gyakorol felettük és kioktatta őket a készülék biztonságos kezelésével és a veszélyekkel kapcsolatban.. Soha ne engedje meg gyermekeknek, hogy játsszanak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. Ez a termék nem játékszer.

⚠ **VESZÉLY! Egyes mellékelt alkatrészeket lenyelhetik. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.**

⚠ **FIGYELEM! Rádiófrekvenciás zavar**

- Kapcsolja ki a terméket repülőgépek fedélzetén, kórházakban, kiszolgáló helyiségekben (pl. kazánház, elektromos kapcsolóhelyiség), illetve orvosi elektronikus rendszerek közelében. A kisugárzott vezeték nélküli jelek befolyásolhatják az érzékeny elektronikai rendszerek működését.
- A terméket legalább 20 cm távolságban tartsa a szívritmusszabályozóktól és a beültethető kardioverter defibrillátoroktól, mivel az elektromágneses sugárzás befolyásolhatja a pacemakerek működését.
- A kisugárzott rádióhullámok zavart okozhatnak a hallókészülékek működésében.
- Ne helyezze a terméket gyúlékony gázok vagy robbanásveszélyes területek (pl. festőműhelyek) közelébe bekapcsolt vezeték nélküli funkcióval, mivel a kisugérzott rádióhullámok robbanást és tüzet okozhatnak.
- A rádióhullámok hatósugara a környezeti jellemzőktől függően változik. Vezeték nélküli adatátvitel esetén nem zárható ki, hogy illetéktelenek fogadják az adatokat.

● Az akkumulátorokra vonatkozó biztonsági előírások

⚠ ÉLETVESZÉLY! Az akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.

⚠ FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY!

Ne próbáljon nem tölthető elemeket tölteni. Ne zárja rövidre és ne nyissa ki az elemeket. Ennek túlhevülés, tűz vagy robbanás lehet az eredménye. Soha ne dobja az elemeket tűzbe vagy vízbe. Soha ne tegye ki az elemeket fizikai terhelésnek.

Elemszivárgás kockázata

Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek befolyásolhatják az elemek működését, pl. hősugárzók / közvetlen napfény.

Az elemek szivárgása esetén azonnal távolítsa el azokat a termékből, hogy megelőzze a rongálódást.
Kerülni kell a kiszivárgott vegyszereknek a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezését, valamint a szembe jutását. Ha az akkumulátorsav bőrre kerül, bő vízzel mossa le az érintett területet, és azonnal forduljon orvoshoz.

VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

A szivárgó vagy sérült elemek bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Mindkét elemet egyszerre cserélje ki.
- Helyezze be az elemeket a rajtuk és a terméken lévő (+) és (–) polaritás jelzéseknek megfelelően.
- Soha ne próbálkozzon az elemek újratöltésével és semmiképp ne dobja azokat tűzbe.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elemek és a elemrekesz érintkezőit.
- Azonnal vegye ki a termékből a lemerült elemeket.
- Kizárólag a megadott típusú elemet használja!

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki belőle az elemet.
- A helytelen használat robbanás- és tűzveszélyes.

⚠ FIGYELEM! ANYAGI KÁR KOCKÁZATA

- Használat előtt ellenőrizze a terméket! Ne használja tovább, ha sérülés jelei tapasztalhatók a terméken!
- A hirtelen hőmérsékletváltozás páralecsapódást okozhat a termék belsejében. Ilyen esetben hagyja a terméket egy ideig alkalmazkodni a hőmérséklethez, mielőtt újból használná, hogy megelőzhesse a rövidzárlatot!
- Ne működtesse a terméket hőforrás, például fűtőtest, illetve egyéb, hőt termelő berendezések közelében!
- Ne dobja a terméket tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- Soha ne bontsa meg a termék burkolatát!! A terméknek nincs belső alkatrésze, amely karbantartást igényelne.

⚠ FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy

- nincs közvetlen hőforrás (pl. fűtés), amely befolyásolhatja a terméket.

- elkerülte a fröccsenő vagy cseppenő víz és maró hatású folyadék érintkezését a termékkel, és a terméket nem működtetik víz közelében. A terméket például soha nem szabad vízbe meríteni. Ne helyezzenek a termékre vagy a közelébe vízzel töltött edényeket, pl. vázát vagy italt.
- a terméket nem használják mágneses mezők (pl. hangsugárzók) közvetlen közelében.
- nem helyeztek lángot (pl. égő gyertyát) a termékre vagy annak közelébe.
- nem helyeztek tárgyakat a termék belsejébe.
- a terméket nem tették ki erős ütésnek vagy rezgésnek.

Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba. Ne nézzen a fénysugárba optikai eszközzel sem.

MEGJEGYZÉS:

A termék felhasználója rendszeresen pihenjen annak használata közben. Ha fájdalmat tapasztal a kezében, karjában, vállában vagy nyakában, a munkát meg kell szakítani és nyújtózkodási gyakorlatokat tanácsos végezni.

- Az OWIM GmbH & Co. KG nem felel a rádió- és televíziókészülékekben fellépő zavarok esetén, amennyiben a terméket engedély nélkül módosították.
- A felhasználó teljes mértékben felelős a terméket engedély nélkül módosítása által okozott zavar megszüntetéséért, illetve az ilyen termékek lecseréléséért.
- A teméket meg kell javítani, ha bármilyen módon megsérült, például ha a készülékház megsérült, folyadék vagy idegen tárgy jutott a termékbe, illetve ha a terméket esőnek vagy nedvességnek tették ki.
- Javítás szükséges akkor is, ha a termék nem működik megfelelően, illetve ha elejtették. HHa füst keletkezik, illetve ha szokatlan hang vagy szag tapasztalható, azonnal távolítsa el az elemeket a termékből. Ilyen esetben a terméket nem szabad használni, amíg a hivatalos szerviz munkatársai meg nem vizsgálták. A terméket csak szakképzett személyek javíthatják. Soha ne nyissa ki a termék burkolatát.

● Összetevők

Lásd a kihajtható lapot.

1 Jobb egérgomb

2 DPI gomb

3 Vissza gomb

4 Előre gomb

5 Bal egérgomb

6 Görgetőkerék és középső egérgomb

7 Elemtartó rekesz fedele

8 Használati utasítás

9 USB-kulcs

10 2 x AA elem (LR6)

● Műszaki adatok

Áramforrás:	2 x 1,5 V AA elem (LR6)
Működési idő:	3–6 hónap (alkáli elem)
Operációs rendszer:	Windows® 8 vagy újabb
Felbontás:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Vezeték nélküli hatósugár:	5 m
Rádiófrekvenciás sáv:	2405 MHz – 2480 MHz
Maximális kisugárzott teljesítmény:	0,63 mW
USB verzió:	2.0
Hardver:	1 db szabad USB port
Működési hőmérséklet:	5 – 35 °C
Tárolási hőmérséklet:	0 – 45 °C
Tárolási páratartalom:	10% – 70 % relatív páratartalom
Méretek (H x Sz x Ma):	kb. 102 x 67 x 41 mm
Nettó tömeg:	kb. 65 g

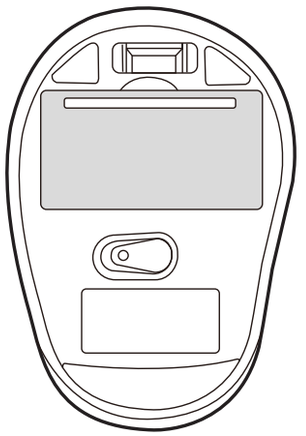
A készülék műszaki adatai, illetve kialakítása figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

Használat előtt

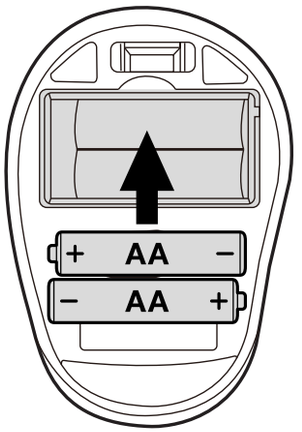
MEGJEGYZÉS:

- Használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a csomag tartalma hiánytalan és ép!
- Minden alkatrészt ki kell csomagolni és a csomagolóanyagot teljes mértékben el kell távolítani.
- Ha bármelyik tétel sérült vagy hiányzik, vegye fel a kapcsolatot az eszköz értékesítőjével.

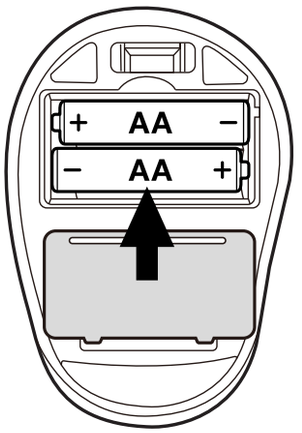
Az egér üzembe helyezése – az elem behelyezése/cseréje



- ☐ Vegye le az akkumulátorrekesz fedelét 7 .
- ☐ Helyezzen be 2 AA (LR6) elemet 10 az elemtartó rekeszbe.

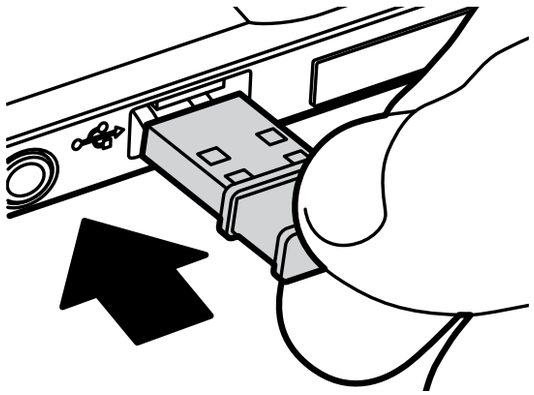


- ☐ Győződjön meg arról, hogy az elemek a helyes polaritásnak megfelelően vannak behelyezve (+/–).
- ☐ Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét 7 és nyomja le kattanásig.

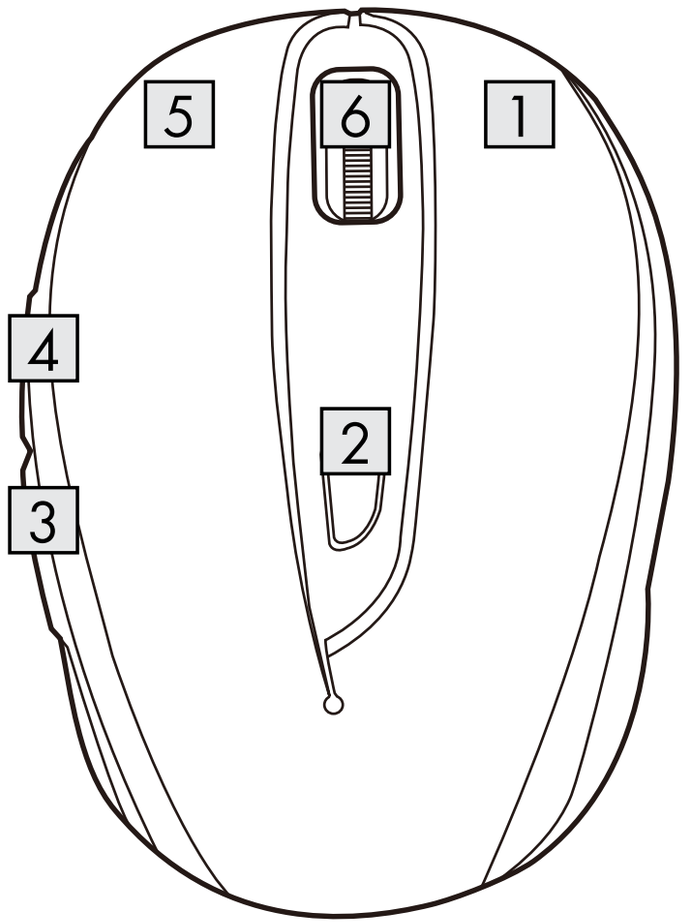


● Működés

- □ **Az USB-kulcs csatlakoztatása** 9 **:**
  Csatlakoztassa az USB-kulcsot 9 a számítógép egyik szabad USB-portjába.



- □ Kapcsolja be a számítógépet.
- □ Minden szükséges illesztőprogram telepítése automatikusan megtörténik.



1 **Jobb egérgomb:**
Szokásos egérfunkciókat biztosít.

2 **DPI gomb:** (1000 / 1500 / 2000 – Kattintson egyszer a gombbal, majd módosítsa a DPI beállítást a következő DPI értékre). Az alapértelmezett DPI beállítás 1500 DPI. Kényelmes beállítást távolságot alkalmazzon.

3 **Vissza gomb**
Kattintson egyszer a gombra a visszalépéshez.

4 **Előre gomb**
Kattintson egyszer a gombra az előrelépéshez.

5 **Bal egérgomb:**
Szokásos egérfunkciókat biztosít (pl. kattintás, dupla kattintás, húzás).

6 **Görgetőkerék és középső egérgomb:**
Görgesse felfelé vagy lefelé az oldalak vagy dokumentumok tallózásához.

Szoftver telepítése

MEGJEGYZÉS:

- A szoftver nem kompatibilis a MAC OS-szel.
- Az egér telepítő szoftverét is letöltheti a www.Lidl-service.com címen. Ezen a Lidl szerviz weboldalon meg kell adnia az IAN 466723_2404 termékszámot a letöltendő szoftver kereséséhez.

Használaton kívüli tárolás

- Tárolás előtt el kell távolítani az elemeket.
- A terméket száraz, beltéri helyen, napfénytől védve és lehetőleg az eredeti csomagolásában tárolja.

Tisztítás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket!
- Tilos a terméken savat, dörzshatású szert vagy oldószeres tisztítószert használni, mert ezektől megsérülhet.

- Kizárólag puha, száraz kendő segítségével tisztítsa meg a termék külső felületeit!
- Makacs szennyeződés esetén enyhe tisztítószer használható.

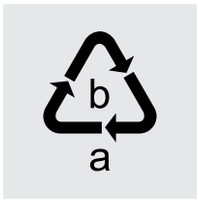
Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A termék nem működik megfelelően.	**1. lehetőség:** Ellenőrizze, hogy az elem megfelelően van-e behelyezve. **2. lehetőség:** Az elem cserére szorul. **3. lehetőség:** Távolítsa el a számítógéphez csatlakoztatott egyéb egeret, majd csatlakoztassa újra ezt az egeret. **4. lehetőség:** Az erősen fényvisszaverő vagy átlátszó felületek befolyásolják az egér helyes működését. Az egeret megfelelő felületre helyezze, pl. e

● Megsemmisítés

Csomagolás:

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

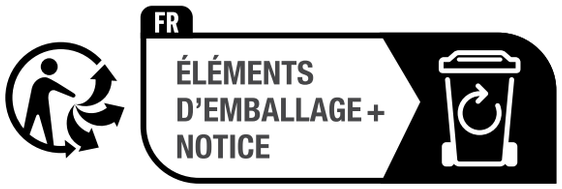
Termék:

A nem használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál.

A mellette lévő áthúzott kerekes szemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU hatálya alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosítóban, vagy ártalmatlanító-üzemben kell azt leadni.

A megsemmisítés díjmentes.

Óvja a természetet és szakszerűen semmisítse meg készülékeit.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Elemek/akkumulátorok:

Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása esetén!

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2023/1542 RENDELET értelmében újra kell hasznosítani. Juttassa vissza az elemeket/akkukat az ajánlott helyi gyűjtőállomásokon keresztül.

Az elemeken vagy akkumulátorokon lévő áthúzott kuka azt jelenti, hogy az elemek és akkumulátorok háztartási hulladék közé nem helyezhetők. Ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemeket/akkumulátorcsomagot a termékből. Ezek mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak, és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak.
A nehézfémek kémiai vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

● Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NÉMETORSZÁG, ezennel kijelenti, hogy a termék VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR, HG06607A & HG06607D megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és a 2023/1542 RENDELETEK irányelveinek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető a következő internetes címen: www.owim.com

CE

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 466723_2404) a vásárlás tényének az igazolására.

Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu